[..]STE JAARGANG No: 214 MAANDAG 13 SEPTEMBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

[H]oofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

[S]piro Agnew opent vandaag conferentie

[B]etoging op Puerto Rico voor onafhankelijkheid

SAN JUAN – Aan de vooravond van de 63ste conferentie van gouverneurs van de Verenigde Staten in San Juan op Puerto Rico hebben duizenden Portorikeinen gedemonstreerd voor onafhankelijkheid. De twee hotels waar de 47 deelnemende gouverneurs en vice-president Spiro Agnew logeren worden zwaar bewaakt door ruim 2.000 man politie. Ook in de hoofdstraten is een grote politiemacht samengetrokken en boven de stad vliegen politiehelicopters.

De gastheer van de conferentie, gouverneur Luis Ferrer van Puerto Rico verwachtte dat tussen 8000 en 10.000 mensen aan de demonstratie zouden deelnemen. De betogers protesteren tegen "de huidige status van Puerto Rico, dat een soort "gemenebeststatus" heeft. Puerto Rico heeft in het Amerikaanse Congres een vertegenwoordiging zonder stemrecht. De demonstratie is ook gericht tegen een komend referendum, waarbij uitgemaakt moet worden of de Portorikeinen zullen deelnemen aan de komende presidentsverkiezing in de Verenigde Staten. Een van de leuzen van de betogers was "Yankees go home".

Gisteren was slechts een voorbereidingsdag van de conferentie. Vice-president Agnew zal vandaag met een toespraak de vierdaagse vergadering openen.

De voorzitter van de Portorikeinse onafhankelijkheidspartij, Ruben Berrios, heeft een beroep gedaan op de deelnemers de betoging vreedzaam te laten verlopen. Anderzijds waarschuwde hij dat door de enorme concentratie van politiegroepen daden van geweld uitgelokt konden worden. 12.000 Man van de Nationale Garde waren opgeroepen voor het geval dat het bij de betoging tot ongeregeldheden zou komen.

De betoging verliep overigens zonder dat het tot incidenten kwam.

De politie schatte het aantal demonstranten op vier- tot vijfduizend. Volgens ooggetuigen waren het er echter dertig- tot vijftigduizend, terwijl de organisatoren een aantal van honderdduizend deelnemers aan de betoging noemen.

[K]roetsjof [v]andaag al [b]egraven

MOSKOU. – De vroegere Rus[sis]che leider Nikita Kroetsjof, die [za]terdag op 77-jarige leeftijd in [M]oskou overleed, zal waarschijnlijk [v]andaag reeds begraven worden op [he]t kerkhof Novodevitsji, waar vele [gro]te Russische schrijvers als Tsjekof, [..]ogoen Majakofski en musici als [Pr]okofiev ter aarde zijn besteld.

Kroetsjof overleed zaterdag tegen [he]t middaguur in het ziekenhuis van [he]t Kremlin waar hij al enkele dagen [ge]leden was opgenomen. Zijn echtge[no]te Nina Petrofna en zijn dochter [..]da waren aan zijn sterfbed. De [..]sen deelden mee dat Kroetsjof aan [ee]n zware hartaanval was overleden. [H]ij was in de afgelopen jaren [ve]rscheidene keren ziek en verscheen [vo]or het laatst in het openbaar [tij]dens de verkiezingstijd in juni van [ve]t jaar. Sinds hij zich had teruggetrokken, woonde de voormalige [pr]emier in een buitenhuis in het dorp [P]etrovo-Dalneye even buiten Moskou. In de stad had hij een [ap]partement in een vooroorlogs flatgebouw, dat speciaal voor het centra[al] comité van de communistische [pa]rtij was gebouwd.

[Ui]t alle delen van de wereld zijn [door]middels condoleance-telegrammen [ge]stuurd naar de familie van de [ov]erleden ex-partij- en regeringslei[de]r. (Voor een necrologie gewijd aan [K]roetsjof zie elders in deze editie.)

[E]gyptisch [v]liegtuig [n]eergehaald

TEL AVIV. – Volgens een woord[v]oerder van het Israëlische leger [h]ebben de Israëlische strijdkrachten [z]aterdag een Egyptische gevechts[b]ommenwerper van het type [„]Soechoi-7" neergeschoten toen het [t]oestel in de noordelijke sector van [h]et Suez-kanaalfront de waterweg [o]verstak, in gezelschap van een [t]weede toestel van dit type.

Het toestel – van Russische mak[el]ij – viel neer op Egyptisch gebied. De vliegtuigen voerden klaarblijkelijk een verkenningsvlucht boven Israë[li]sche stellingen uit. Israël heeft een [k]lacht ingediend bij het V.N.-hoofd[k]wartier voor toezicht op naleving [v]an het bestand.

Volgens militaire waarnemers in Tel Aviv was dit het eerste ernstige [i]ncident aan het Suez-kanaalfront [s]inds het van kracht worden van het [b]estand ruim een jaar geleden. Het [t]oestel was het eerste dat sinds die [t]ijd in het gebied werd neergescho[t]en. Egyptische vliegtuigen vlogen in [d]e afgelopen week een aantal keren [b]oven Israëlische stellingen. Israël [p]rotesteerde hiertegen bij de be[s]tandscommissie.

Egypte deelde zaterdagavond in [e]en officiële verklaring slechts mee [d]at een van zijn vliegtuigen in de [b]uurt van het Suezkanaal door de [I]sraeliërs was beschoten. Het toestel [m]aakte volgens Egypte een normale [o]efenvlucht en bevond zich een [k]ilometer ten westen van het kanaal [t]oen de Israeliërs het vuur hadden [g]eopend.

Orkaan geselt Nicaragua

MANAGUA – In Nicaragua is gisteren de noodtoestand afgekondigd nadat een orkaan met verwoestende gevolgen over de Atlantische kust van deze midden-Amerikaanse staat was getrokken.

Berichten uit de hoofdstad Managua maken melding van een honderdtal doden.

In het getroffen gebied, dat een oppervlakte van zeshonderd vierkante kilometer beslaat, zijn ongeveer vijfduizend mensen dakloos geworden.

De orkaan, met de codenaam „Edith", veroorzaakte een vloedgolf van vijftien meter hoog, die Cabo Gracias a Dios en Sandy Bay trof. Volgens de tot dusver beschikbare gegevens kwamen daar ongeveer veertig mensen om het leven. 65 Mensen worden vermist, onder wie de vijftien opvarenden van een vissersboot. De n tionae radio bevestigde dat er circa honderd doden zijn.

In totaal heeft de orkaan ongeveer 25 dorpen verwoest met tezamen een 12.000 inwoners. De autoriteiten zijn bang voor epidemieën, ook al doordat er een tekort aan drinkwater is.

Het getroffen gebied loopt van Cabo Gracias in het uiterste noorden van het land tot het 300 km zuidelijker gelegen Saklin. In deze strook strekken de verwoestingen zich tot 150 km landinwaarts uit.

De minister van Buitenlandse Zaken, Lorenzo Guerrero, heeft de ambassadeurs van de vreemde mogendheden in Managua in kennis gesteld van de ernst van de situatie en gepleit voor internationale hulpverlening.

Ralph Nader: „Kever is gevaarlijkste auto"

WASHINGTON. – Ralph Nader, de Amerikaanse „pleitbezorger van de consument" heeft in een in Washington gepubliceerd rapport van zijn „Centrum voor de veiligheid van de auto", felle kritiek uitgeoefend op de „kever" en het Volkswagenbusje. De „kever", wellicht de populairste auto van het Volkswagenconcern, wordt door Nader de „gevaarlijkste auto" genoemd die op het ogenblik in de V.S. in gebruik is. Nader wil dat het Volkswagenconcern een reeks verbeteringen aanbrengt in de ruim drie miljoen „kevers", die tot de V.S. zijn toegelaten.

Deze verbeteringen zouden naar schatting 184 miljoen dollar gaan kosten. Nader wil dat het Volkswagenbusje helemaal van de Amerikaanse wegen verdwijnt. Veranderingen aan dit busje zouden waarschijnlijk meer gaan kosten dan de prijs van de auto.

Volgens Nader heeft de „kever" de volgende gebreken:

* gevaar voor verwondingen door de voorruit;
* een zwakke verankering van de stoelen en zwakke rugleuningen;
* de grote kans dat de deuren bij een botsing opengaan;
* gevaar voor kwetsuren door de stuurkolom bij een frontale botsing; en
* buitengewone gevoeligheid voor zijwind.

Volgens Nader zal opheffing van deze gebreken bij de produktie niet veel meer dan twintig dollar per wagen extra kosten. Een woordvoerder van het Volkswagenconcern in de V.S. heeft in verband met het rapport van Nader verklaard dat alle auto's van het concern voldoen aan de veiligheidsvoorschriften in de V.S.

Egyptische regering afgetreden

CAIRO. – De Egyptische premier dr Mahmoed Fwazi heeft gisteren president Anwar Sadat het ontslag van zijn regering aangeboden. President Sadat heeft Fawzi verzocht een nieuwe regering te vormen, zo meldt Radio-Cairo.

Het dagblad „Al Achram" had eerder al gemeld dat de regering zou aftreden na de bekendmaking van de uitslag van het zaterdag gehouden referendum over de nieuwe grondwet.



WILLEMSTAD – De achttienjarige Yvonne Sumter is gistermiddag in het West-End theater gekroond tot „miss Hot Pants 1971". Tijdens het hot pants concours moest de jury een keuze maken uit tachtig kandidaten.

Muiters houden nog 38 bewakers vast

Politie gereed voor bestorming gevangenis

ATTICA – Terwijl de politie zich voorbereidt op een bestorming van de gevangenis in het Newyorkse plaatsje Attica, waar een deel van de gevangenen al enkele dagen in opstand is, heeft het bemiddelingscomite van burgers een beroep gedaan op gouverneur Rockefeller. Het comite vraagt hem onmiddellijk naar Attica te vliegen om bloedvergieten op grote schaal te voorkomen.

De rond 1000 muitende gevangenen houden 38 bewakers vast als gijzelaar. Ze hebben gedreigd hem te doden als hun opstand met geweld wordt onderdrukt. Met helicopters en vrachtwagens voert de politie inmiddels traangas, braakgas en munitie aan. De gevangenis-autoriteiten hebben van de muiters onmiddellijke beëindiging van de opstand en vrijlating van alle gijzelaars geëist.

Volgens het bemiddelingscomité zijn de onderhandelingen met de gevangenen mislukt omdat de gevangenisautoriteiten over twee van de belangrijkste eisen niet wilde praten: geen rechtsvervolging voor strafbare feiten die samenhangen met de rebellie en de overplaatsing van gevangenisdirecteur Vincent Manescu.

De onderhandelingen liepen vast nadat de bewaker William Guinn, die donderdag door de gevangenen uit het raam was gegooid, aan zijn verwondingen overleed. In de staat New York kan de doodstraf worden uitgesproken wegens moord op een politieman of een gevangenisbewaker.

Alle andere eisen van de gevangenen, zoals politieke en religieuze vrijheden, afschaffing van de briefcensuur en verbetering van de levensomstandigheden, zijn door de autoriteiten ingewilligd.

De gevangenen en ook de gijzelaars hebben zich geschaard achter het herhaalde verzoek van het bemiddelingscomité van burgers aan gouverneur Rockefeller naar de gevangenis te komen om de klachten te onderzoeken. Een eerste verzoek was door de gouverneur afgewezen.

Drie journalisten die in het bemiddelingscomité zitten en die met de gevangenen hebben gesproken verklaarden dat de gijzelaars – 27 cipiers en elf andere personeelsleden – bijzonder humaan worden behandeld. Sommige cipiers hadden gezegd dat zij door gesprekken met gevangenen ,nu meer begrip voor hun klachten konden opbrengen en dat zij, als zij eenmaal vrij zouden zijn, hun functie beter wilden uitoefenen.

Opleving guerrilla in Saigon

SAIGON. – Acht jongelui op motorfietsen hebben gistermorgen bij de Amerikaanse ambassade in Saigon benzinebommen gegooid naar de geparkeerde auto van een Amerikaanse functionaris. De wagen vloog in brand en werd zwaar beschadigd.

Er is kennelijk sprake van een opleving van de stadsguerrilla, een jaar geleden in de Zuidvietnamese hoofdstad door radicale studenten ontketend. Sinds afgelopen woensdag zijn er nu zes auto's in brand gestoken – vijf Amerikaanse en één Zuidkoreaanse. De studenten hebben niet-Amerikaanse buitenlanders gevraagd zich duidelijk als zodanig kenbaar te maken om vergissingen te vermijden.

Sovjet-leider die Stalin ontmaskerde

NIKITA KROETSJOF:

Prediker vreedzame coexistentie



NIKITA KROETSJOF
. . . onbetwist leider . . .

MOSKOU – Nikita Kroetsjof, die zaterdag in Moskou overleed en na Stalin in 1953 in de Sovjet-Unie snel naar de top klom, heeft zich doen kennen als een prediker van „vreedzame coëxistentie" en de architect van plannen om het communisme zo aantrekkelijk te maken dat het „onvermijdelijk" in de wereld zou triomferen. Hij speelde een buitengewoon belangrijke rol in de internationale communistische beweging, niet in het minst door het aan de kaak stellen van de „misdaden en fouten" van zijn vroegere meester. Zes maanden na Stalins dood werd hij eerste secretaris van de Sovjetrussische communistische partij en binnen vijf jaar was hij ook premier, zodat hij het leiderschap over staat en partij had evenals Stalin voor hem. Voorheen had hij zijn oude collega's Beria, Malenkof, Molotof en Kaganovitsj uit hun hoge posities gestoten en Stalin en de „persoonsverheerlijking" afgezworen.

Hij was de man die de Sovjet-Unie resoluut een volgens hem onvermijdelijke „koerswijziging in westelijke richting" liet maken en de eerste openlijke breuk van China veroorzaakte, degene ook die de ernstige internationale crisis sinds de oorlog in Korea veroorzaakte met de installatie van Russische aanvalsraketten en bommenwerpers op Cuba en die ze na dreigementen van president Kennedy in oktober als een gebaar van verzoening weer liet weghalen. Onder zijn bewind werd de Hongaarse opstand van 1956 door het Russische leger bedwongen.

Hoewel zijn leiderschap onbetwist was kreeg het centrale partijcomité onder hem veel hoger aanzien dan in de tijd van Stalin. Regeringsmaatregelen werden van tijd tot tijd voorafgegaan door langdurige openbare discussies, die soms resulteerden in amendementen. In 1954, toen Kroetsjof op zijn zestigste verjaardag tot „held van de socialistische arbeid" werd uitgeroepen en de orde van Lenin en de gouden hamer-en-sinkelmedaille kreeg, werd hij bij de vermelding van de onderscheidingen beschreven als „een toegewijd leerling van Lenin, wapenmakker van Stalin en eminent leider van de communistische partij en de Sovjetrussische staat".

Hij behoorde tot de mensen die in het hedendaagse Rusland de „vydvizjentsji" worden genoemd, mensen van lagere afkomst die in verband met hun capaciteiten, nadat de Bolsjevisten in 1917 aan de macht waren gekomen, voortgezet onderwijs kregen om hen geschikt te maken voor belangrijke functies.

Worstelaar

Kroetsjof was een gedrongen man, met de lichaamsbouw van een worstelaar en een grote persoonlijkheid. Hij was rondborstig en maakte vaak een rusteloze indruk, praatte gewoonlijk druk gebarend, waarbij hij zijn vuist op de palm van zijn andere hand sloeg als hij ergens speciaal de nadruk op wilde leggen. Er ging echter ook een zekere charme van hem uit en vaak wist hij zijn toehoorders geboeid te houden door de prettige, ongedwongen wijze, waarop hij staatszaken uiteenzette.

Nikita Sergejevitsj Kroetsjof was op 17 april 1894 geboren in het dorpje Kalinovka in de buurt van Koersk, dicht bij de grens met de Oekraine. De familie Kroetsjof behoorde tot de armste dorpbewoners en de vader was reeds vanaf jongsaf mijnwerker in het Donetzbekken.

Nikita moest al heel jong aan het werk, eerst als herdersjongen in Kalinovka en de omliggende dorpen, daarna als leerlingbankwerker op een machinefabriek in de Oekraine, waar hij vervolgens bankwerker bij de reparatie van mijnuitrustingen werd.

In de Eerste Wereldoorlog diende hij in de tsaristische leger. Hij nam actief deel aan de revolutie van 1917 en trad een jaar later toe tot de communistische partij. Toen de burgeroorlog, waarin hij aan de zijde van het Rode leger streed, in 1920 eindigde keerde hij terug naar de Oekraine waar hij een bestuursfunctie kreeg bij een mijn. Spoedig hierop ging hij studeren aan de arbeidersfaculteit van de plaatselijke industriële

(Men leze verder op pag. 9)

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 166; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Libanese, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach;; Holiday Inn; Hilton en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Brother John. WEST-END: 19.00 en 21.00 A man called Sledge. CINELANDIA: 20.30 doorlopende voorstelling dubbelprogramma Hot girls en Sex in groepsverband. DRIVE-IN: 20.30 Love story. CINE-RIO: 20.00 Last valley.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Santa Rosa en morgenavond te Soto.

BOTICA'S (nachtdienst);

OTRABANDA: Del Pubelo, TEL.: 25444; PUNDA: Juliana, TEL.: 54500.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30-13.30 te Montagne Rey (vóór kerk); 14.00-15.00 te Porta Blancu.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

E.H.B.O.-CURSUS: 09.00-10.30 voor dames - Rode Kruispost, Fokkerweg.

GROTTEN VAN HATO: 09.0012.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE

FORTKERK: 17.30-18.30 kinderen van twaalf tot en met zestien jaar; 18.30-19.30 jongerengespreksgroep (op verkenning door kerk en wereld).

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00-20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30-18.00.

POLIOVACCINATIE: 14.00-15.00 kinderen van drie jaar en ouder - Lourdesschool, Zuid-Bonam.

Nieuwe vindingen van Sony op gebied van T.v.

AMSTERDAM. – Het Japanse electronische concern Sony gaat binnen afzienbare tijd een kleuren-televisie op de Nederlandse markt brengen, die is voorzien van een nieuw ontwikkelde beeldbuis, die "Triniton" is gedoopt. De voordelen van het apparaat zijn volgens het bedrijf een helderder en scherper beeld, een eenvoudiger constructie alsmede minder onderdelen en eenvoudiger schakelkringen in het toestel, een simpeler regeling, grotere betrouwbaarheid en minder stroomverbruik.

Het grondprincipe van het Trinitonsysteem is het vervangen van de normale drie electronenkanonnen in de beeldbuis door één groter exemplaar. De effectieve lensopening van de electronenlens is ongeveer twee keer zo groot als die van de conventionele lens, waardoor een helderder en scherper beeld wordt verkregen. Intussen zijn meer dan honderd patenten met betrekking tot dit systeem aangemeld in de belangrijkste industrielanden. Het Japanse bedrijf verwacht, dat Triniton een revolutie zal teweegbrengen op het gebied van kleuren-tv.

Er is nog geen prijs voor het systeem vastgesteld. Dit houdt mede verband met besprekingen met Philips, die stelt dat zij op een bepaalde gebruikte schakeling patentenrechten bezit. Deze besprekingen zullen naar verwacht wordt over een maand kunnen worden afgerond met een overeenkomst.

Masahiki Morizono, general manager recording equipment division en directeur van Sony corporation, maakte op een in het niuwe Okura-hotel gehouden persconferentie tevens de introduktie bekend van het Sony color videocassette systeem op de Nederlandse markt. De standaardisatie van de 0,75 inch video-tape is ontwikkeld door Sony en reeds volledig overgenomen door de belangrijke videotaperecorderfabrikanten Matsushida electric industrial co. ltd en Victor co. Japan ltd. Een en ander betekent wel, dat het vanaf medio 1972 verkrijgbare systeem niet volledig uitwisselbaar zal zijn met de Westeuropese apparaten.

De prijs van de videorecorder zal ongeveer f. 4000 gaan bedragen en die van de "lege" bandjes ongeveer f. 110. De speelduur van de bandjes is één uur. Sony heeft wel reeds enige software-fabrikanten benaderd, doch van echte contacten is er nog geen sprake. Er wordt naar gestreefd de recorders tegelijk met de opname-apparatuur en duplicators op de markt te brengen. Met de produktie van videocassettes (een master video taperecorder en een "printing systeem"), waarvan de introduktie in maart van dit jaar plaatsvond, gaat Sony in oktober 1971 in Japan en in 1972 in de VS beginnen. Deze sets zijn vooral bestemd voor onderwijs en grote industrieën. Uit deze kringen zijn volgens het bedrijf reeds meer dan 10.000 bestellingen binnen met levering voor februari 1972.

Als de politie iemand komt ophalen, zijn de vader en de moeder geneigd te zeggen: hij is onschuldig. Het zou beter zijn te denken: misschien zijn hij en wij schuldig.

De Boer wint titel snelschaakkampioen

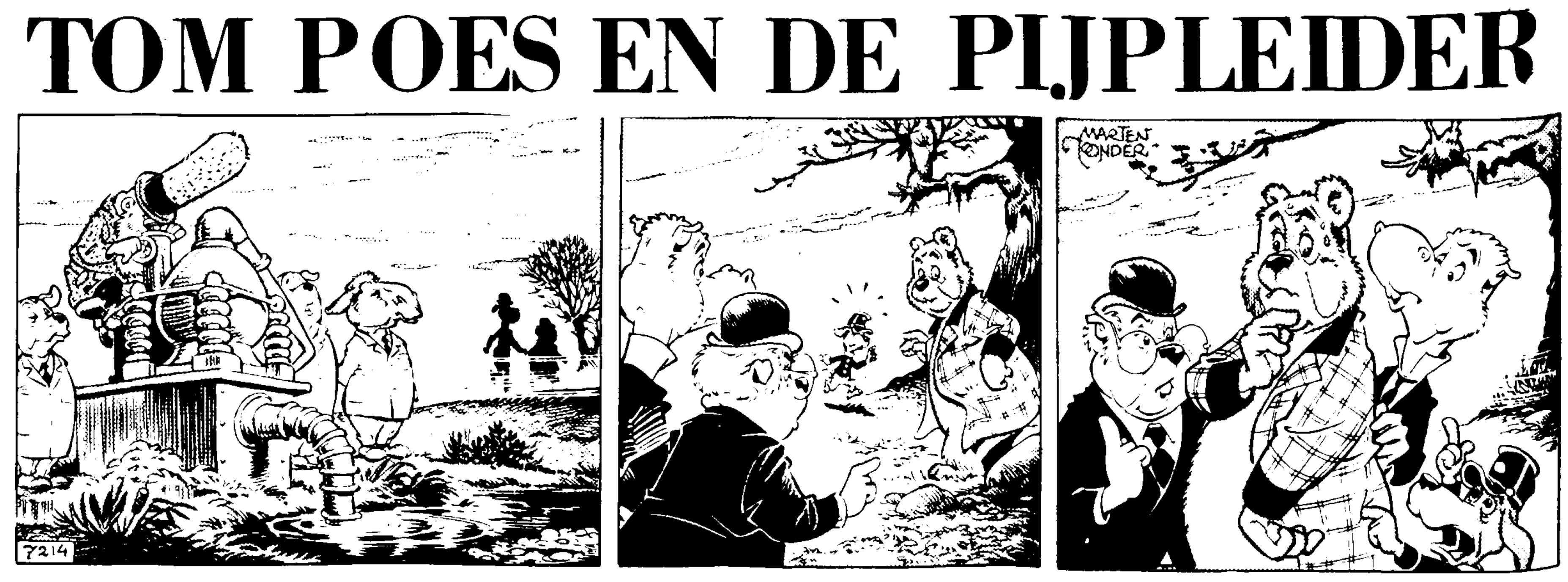
ORANJESTAD – Donderdagavond 9 sept. is onder auspiciën van de S.V. Aruba in de Eagle Club het open snelschaakkampioenschap 1971 van Aruba verspeeld. Snelschaken wil zeggen dat men bij de partijen maximaal 5 minuten bedenktijd krijgt (normaal 2–2 1/2 uur). Door de snelheid maakt iedereen fouten, die normaal nooit gemaakt worden, iets dat deze keer dikwijls aanleiding gaf tot grote hilariteit onder de deelnemers. Hoewel er jammer genoeg ,slechts 9 spelers waren (is er werkelijk zo weinig belangstelling voor de schaaksport op Aruba?), was de sfeer opperbest en is er met veel sportiviteit gespeeld. De eindstand was als volgt:

1. de Boer 12 pnt (snelschaakkampioenschap 1971); 2. Houbraken 12 pnt; 3. Croes 10 pnt; 4. Hassel 10 pnt; 5. Beyde 9 1/2 pnt; 6. Reinstein 6 1/2 pnt; 7. Stroebel 6 pnt; 8; Henriquez 3 pnt en 9. Pieters 3 punten.

Daar De Boer en Houbraken gelijk eindigden, werd besloten twee beslissingswedstrijden te spelen. Toen ook daarna de stand nog gelijk was, moest een derde partij de eindstand forceren. De Boer won en is hiermee snelschaakkampioen 1971 van Aruba geworden.

Volgende week donderdag gaat de S.V. Aruba weer van start met de binnenkompetitie. Alle leden worden verzocht aanwezig te zijn opdat dan een zo volledig mogelijk kompetitierooster kan worden opgesteld. Ook eventuele nieuwe leden zijn van harte welkom. Indien u belangstelling heeft voor de schaaksport kunt u zich voor nadere inlichtingen wenden tot Wim de Boer, Congoweg 90, tel. 5947 of Janus Houbraken Seroe Biento 58, tel. 8004 resp. wedstrijdleider en sekretaris van de S.V. Aruba. Drempelvrees hoeft men echt niet te hebben, want er wordt gespeeld voor het plezier en de leden zijn heus niet allemaal potentiële kampioenen.

TOM POES EN DE PIJPLEIDER



7214. Professor Prlwytzkofski liet halt houden aan de rand van het moeras, en nadat de laboranten het toestel bedrijfsklaar hadden gemaakt, beklom de geleerde het zadel. „Eerstens zullen wij der pelagoscoop instellen voor betrachting der zompesdiepte," sprak hij, terwijl hij zijn kijker scherp stelde. „Allerhand gastezamenstellingen borrelen hier uit der moer omhoog, maar waar komen zij heer, zo vraag ik mij ! " Zijn stem verstierf in de wind, die suizend over de vlakte speelde en zijn helpers stonden oplettend in de houding, zonder antwoord te durven geven. „Kom," zei de heer Dorknoper," we moeten vergunning voor dit wetenschappelijke werk gaan vragen bij de plaatselijke hoeder. Het stuit me tegen de borst, maar we zijn op hem aangewezen. Vooral nu we ons vliegtuig kwijt zijn." Zo sprekende begaf hij zich met doctorandus Zielknijper naar Heer Bommel, die niet ver vandaar toezicht op de schare hield. Ze waren echter niet de enigen; oo Drijver spoedde zich naar de leider om steun te vragen. „Er is voedsel! " riep hij reeds van verre. „De hei en de klaver zijn verpest moerasgas. Wat moeten we doen? " „De toestand is heel moeilijk," ve de ambtenaar eerste klasse intussen. „Onze radio-verbinding en onze bevonden zich in een vliegmachine, die door onbekenden ontvreemd u kunt ons helpen, door ons een vergunning in drievoud te ve Aannemende dat u de wettige hoeder bent, natuurlijk." Heer O verward van de een naar de ander, en een grote beklemming maakte hem meester. „Iedereen vraagt maar," sprak hij radeloos tot zichzelf. heer staat men overal alleen voor! Wat eh... Waar is Tom Poes gebleven? "

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BEEL



38–16. Rechter Tie laat zich de krabben goed smaken, maar Wei eet met een somber betrokken gezicht. „Het is natuurlijk moeilijk voor een buitenstaander," zegt Rechter Tie, „om zich een oordeel te vormen over de intieme betrekkingen tussen een echtpaar. U zult zelf wel goede redenen hebben voor Uw vermoedens. Maar ik ben werkelijk niet overtuigd dat de vrouw, die door Fan werd meegenomen naar zijn hoeve, uw echtgenote geweest is. Ik ben er zelfs niet zeker van of de vrouw in kwestie wel dood is. Kunnen er misschien omstandigheden zijn geweest die uw vrouw hebben doen besluiten om tijdelijk te verdwijnen? Ik geef u de raad om mij alles eerlijk te vertellen. Niet alleen om harentwil, maar ook in uw eigen belang." Wei een geprikkelde blik op de Rechter en antwoordt kortaf: „Ik heb verteld wat ik weet! " Rechter Tie staat op. „Ik zie dat er een nevel opzetten is boven de rivier. Bovendien wordt het laat. Ik moet nu gaan dank voor deze voortreffelijke maaltijd! " Wei buigt diep en Rechter loopt haastig naar zijn palankijn, die nog bij de werf staat. „We gaan naar de Witte Wolken Tempel," zegt hij tot de voorste drager. „Een ext als je er vaart achter zet! " De rechter heeft het onplezierige gevoel zaak hoe langer hoe ingewikkelder wordt.



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica varia; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 13.15 persoverzicht uit Israel; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassieke concert; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws; 22.05 Eine kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame street; 16.55 felicitaciones; 17.00 Joe 90; 17.25 this is the life; 17.55 morning star; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 department S; 20.15 Engelbert Humperdinck-show; 21.15 nieuws (ned.); 21.32 Dial M for music; 22.00 teleteatro (FILM: The joker is white); 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg teleteatro.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 Sports (Janchi Tromp); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 amor a la vida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Alvin-show; 17.30 morningstar; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 the odd couple; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Partridge family; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Dani August; 21.30 club familiar (live); 22.30 Mannix.

RNWO (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok waarin beschouwingen, correspondentie; reportages, Ned. nieuwsjournaal; Magazine door Yvette Ecury, discobar door Hein van Nievelt; 20.30 spaans progr.; 21.30 einde uitzending.

DINSDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.45 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia, pader Jansen i minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit paradé Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 ... social; 09.30 musica variá; 10.00 ... int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 pro... Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; ... ritmo latino; 11.30 musica int.; ... musica variá; 12.15 noticias na pap.; ... musica variá; 12.45 noticia local; ... variacion musical cu ritmo latino ... mei ora cu boleros; 14.00 noticia (resumen); 14.10 seleccion musical; ... peticiones; 15.00 noticia int.; ... variacion musical; 15.45 musica cu ... azteca; 16.00 progr. int. y La Maco... supermarket; 16.15 musica mej... 16.30 noticia local; 16.45 cocktail ... cal.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; ... country western & instrumental ... 06.15 rancheras; 06.45 boleros; ... noticias na pap.; 07.15 variacion; ... discorama; 12.05 noticias hulandes y ... 12.30 noticias local na pap.; 12.50 no... int. pap.; 13.00 instrumental; ... rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 ... cias local; 16.45 boleros.

Beurs van Amsterdam

	13/9
7 pct Ned. 66	94.40
AKZO	74.90
Heinekens bel. en beh.	224.30
Heinekens Bier	236.10
Hoogovens	66.00
Philips	36.80
Unilever	116.40
Kon Olie	138.20
K.L.M.	125.50
K.N.S.M.	100.80
Van Ommeren	251.50
Scheepvaart Unie	62.00
Alg. Bank Ned.	270.50
Nat. Nederlanden	61.10
Ngombezi	85.0
Alb. Heijn	168.90
Amro Bank	55.90
Bergoss	186.0
Van Berkel	165.0
Bols	133.20
Bredero ver. bedr.	325.0
Buehrmann Tetterode	54.00
Bijenkorf Beheer	80.00
Calvé	765.00
Cur. Handelmij	172.50
Elsevier	401.00
Fokker	34.50
V. Gelder	65.00
Gist-Brocades	57.00
v.d. Grinten	185.00
Hagemeijer	121.20
Internatio-Muller	53.70
Kon. Ned. Papier	120.3
Naarden	62.50

	13/9
OGEM	79.00
Pakhoed	85.80
Rijnschelde	176.00
E.M.S.	16.70
Scholten-Honig	53.50
V.M.F.	99.50
Ver Ned. Uitgeversbed.	110.50
Wereldhaven	106.80
Wessanen	66.50
Ant. Brouwerij	
Ant. Verf	119
Aruba Electra	107
Sur. Brouwerij	
Con verto	785
Goldmines	110.00
IKA bel. mij	152.10
NEFO	66.00
Robeco	233.00
Rolinco	170.30
Utilico	128.40
Alcan Alum.	19.5
Ned. Ant. 6 1/2 '67	89.4
Ned. Ant. 5 '60	80.5
Ned. Ant. 4 1/2 '59	90.5
Ned. Ant. 4 1/2 '62	83.0
Unitas	81.00

Inter Concerns	95.8
Industrie	109.7
Scheepvaart	85.4
Banken	96.9
Handel	98.5
Algemeen	101.0

TAMBOERLIEDJES

Parce bo no sabi ki palu bo a sub...
ta mal palu mi ta busca pa bo sub...
ta palu di djucu
bo ta mal pará he he.

„Het schijnt dat jij niet we... welk soort boom je bent geklom...

Ik heb een kwaje boom voo... uitgezocht, een djucuboom. Je ... er slecht voor." De man heeft ... verlaten voor een slechte vrouw ... djucuboom heeft scherpe doorns.

E mama a larga sabi cu su jiu ta ...
te awor
ninja cual ninja kico
ta ninja di poeshi lo e ta he he...
esta cos di hari shonnan – juda...
mi hari
he he he, teletela teletela...

„De moeder heeft laten weten ... haar dochter nog maagd is tot ... toe. Maagd wie, maagd wat. He... een kattemaagd zijn." Iedereen ... dat het meisje 's avonds stiekem ... stap ging.



Een beeld van het forum gehouden op het Maria Immaculata Lyceum.

Leerkrachten MIL veroordelen mentaliteit Ant. schooljeugd

WILLEMSTAD. — Op het Maria Immaculata Lyceum is vrijdagmiddag een forum gehouden naar aanleiding van de misdragingen van de jeugd tijdens de vertoning van The rise and fall of the Third Reich. Onder het draaien van deze documentaire op het achtererf van de school werd er door de jongelui vrijuit gekaart, gevrijd, gejoeld en gelachen. De film sloeg dus helemaal niet in bij het grootste gedeelte van de aanwezigen.

Er werd zelfs een rotje afgestoken om de sfeer van de oorlogsfilm aan te geven. Vooral verontwaardigd was men over het feit dat er om een groep naakte Joden werd gelachen, temeer daar deze mensen toendertijd niet wisten dat ze de gaskamers ingedouwd zouden worden.

Een paar leraren reageerden dan ook fel door middel van ingezonden stukken in de schoolkrant, waarin woorden zoals onbeschoft wangedrag, onbenul, milieu-verontreiniging en walgelijke mentaliteit niet uitbleven. Het forum werd dus gehouden om enkele zaken recht te zetten, en ook de leerlingen de kans te geven verantwoording af te leggen over hun gedrag. Hier is het echter niet van gekomen. Het gros bleef als gewoonlijk zwijgen, terwijl de populairsten de glansrol vervulden, een teken dat de communicatie tussen leerling en leraar nog lang geen honderd procent is.

Het enige argument dat door de leerlingen naar voren werd gebracht als oorzaak van de gebeurtenissen op de bewuste dag, was het feit dat het buitenstaanders waren die aanleiding daartoe hadden gegeven. De leraren bleken weinig of geen begrip op te kunnen brengen voor de volgens hun „verwerpelijke mentaliteit van de Antilliaanse jeugd". De enige die enigszins van deze mening afweek was de heer Pim Heuvel die zich afvroeg of het één en ander misschien ook kon liggen aan het falen van 75 jaar onderwijs.

INGEZONDEN

Bowling (11)

En realshon cu e remitido di sr. Gravenhorst den Amigoe di Diasabra ultimo, directiva di CUBOA (asosashon di bowling aki na Korsow) kier a aclara algun di e puntonan trecé dilanti den e remitido aki.

1) Segun nos ta mas cu logico cu e redactor deportivo di Beurs a acercá directiva di Cuboa, ya cu den mundu di bowling aki na Korsow ta e unico organisashon reconosé door di Gobierno cu ta dirigí bowling, y no un grupito cu a ser formá a base di amistad y cu intenshonnan destructivo;

2) Si ta un error di imprenta cu Bella de Castro a tira e wega di mas haltu, nos ta disculpá e redaccion di e diario aki, pero alavez nos kier a mustra riba e hecho, cu e grupito aki hambrá pa publicidad, nunca lo a coregí e error di imprenta aki si no tabatin reaccion riba e caso aki;

3) En verdad, varios biaha clubnan aki na Korsow a yega di bai participá den exterior sin cu nan a representá Korsow, pero semper a trata di clubnan sea reconosé door di Gobierno of clubnan cu maske ta 1 (un) hende na Korsow a yega di tende di nan existencia.

4) Gracias a Dios cu e grupito aki a usa e nomber di COUNTRY INN CLUB (nunca ningun hende no a tende di e „club" misterioso aki) y no nomber di Korsow, sino lo tabata un berguenza pa tur Curazoleño, cu ta custumbrá di mira figuranan responsabel y digno representá nan pais, mester mira awor un grupo sin ningun clase di organisashon cometé e tribilidad di representá nos isla afó.

5) CUBOA ta considerá cu ora e hanja un carta di invitashon dirigí na Federashon, e no ta considerá esaki mas como un campeonato interclubes. Por consecuente Cuboa a considerá como su deber di organisá weganan di clasificashon pa yega na un equipo representativo pa Korsow;

6) Dia 17 di juni ultimo Cuboa a ricibí personalmente e invitashon pa medio di sr. Tony Rosario, secretario di La Bolera, Pto Rico, y dia 8 di juli e invitashon aki a ser confirmá por escrito;

7) E remitido di Diasabra a kere di hunga bibu di sconde Hemberto de Camacho su nomber y trece esun di Guillermo Rodrigues dilanti. Nos kier a aclará cu nos no por tin nada contra di Rodrigues ya cu en verdad el a yega di forma parti di nos equiponan Curazoleño, y tabata pa nos un honor di por tabatinele como miembro di nos federashon. E splicashon cu nos tabata kier ta esun tocante Hemberto de Camacho;

8) Nos no tin nada contra ningun nashonalidad. Sinembargo nos criterio ta: a) residencia y pasaporte Antillano; b) paga contribushon na Asosashon; c) DEMOSTRA DEN WEGANAN DI CLASIFICASHON DI TA POSEE E CAPASIDADNAN DIGNO PA REPRESENTA NOS PAIS;

9) Si acaso tin duda cu nos asosashon tin afiliashon internashonalmente (loque Country Inn Club garantisá no tin) nos kier a pidi tur hende pa keda reza bo diarionan cu bo ta aboná riba nan, pa cartanan cu lo bin ser publicá.

CUBOA

Onderinspecteur Gieling verlaat politiekorps N.A.



WILLEMSTAD — Omringd door vrienden en collega's werd dezer dagen in het Politiekorps Curaçao afscheid genomen van de onderinspecteur A. J. Gieling, die gedurende meer dan vijf en twintig jaar het korps politie op de Nederlandse Antillen in diverse rangen heeft gediend.

De heer Gieling, die in juli 1946 als "Boissevainer" op Curaçao arriveerde, heeft zijn gehele diensttijd op Curaçao doorgebracht en was werkzaam zowel bij de justitiële- als de geuniformeerde dienst, laatstelijk als onderinspecteur, toegevoegd aan de chef geuniformeerde dienst.

Bij zijn afscheid memoreerde de waarnemend commissaris Rol de loopbaan van de heer Gieling als politieman.

De heer Gieling, die in zijn vrije tijd een niet onverdienstelijk schilder mag worden genoemd, is in het sociale vlak op Curaçao evenmin een onbekende. Zo is hij enkele jaren bestuurslid en inspecteur geweest van de dierenbescherming op de Nederlandse Antillen.

Voorts ging de belangstelling van de heer Gieling destijds bijzonder uit naar het gebrekkige kind. Dankzij zijn bemiddeling hebben verschillende van deze kinderen een werkkring in de maatschappij kunnen vinden. In zijn wederwoord dankte de heer Gieling de commissaris voor diens goede wensen en werden vrienden en collega's bedankt voor de prettige samenwerking. Wat ware vriendschap is, aldus de heer Gieling, werd door hem zowel onder prettige als minder prettige omstandigheden tijdens zijn loopbaan ondervonden. De heer Gieling blijft zich voorlopig op Curaçao vestigen en heeft inmiddels een functie in de burgermaatschappij aanvaardt.

Inbrekers en heler gepakt

WILLEMSTAD — In verband met een flinke inbraak in de nacht van 18 op 19 augustus in een winkel aan de Wolkstraat waarbij vierduizend gulden aan sieraden werden gestolen, werd op zaterdag het duo J.E.D. van 24 jaar en J.A.R. van negentien jaar aangehouden. Zij bekenden de daders te zijn en zeiden reeds al de sieraden te hebben verkocht. J.K., een 45-jarige goudsmit werd, verdacht van heling, aangehouden. Hij bekende een groot deel van de buit te hebben gekocht. Zij werden alle drie ingesloten.

Man schiet op ex-concubine

WILLEMSTAD — De 32-jarige D.J.R. schoot op zaterdagavond terwijl hij onder invloed van alcohol was, met een revolver van korte afstand op zijn gewezen concubine T.M.H. De vrouw werd in de hals getroffen. Volgens de woordvoerder van de politie zou de kogel vandaag langs operatieve weg verwijderd worden. Er zou geen levensgevaar bestaan voor de vrouw.

De schietpartij vond plaats in een club aan het Molenplein. De melding kwam om kwart voor twaalf binnen bij de recherche. Een patrouille van het Riffort trok er op uit om assistentie te verlenen. H. werkt als serveerster in de club en bediende de klanten op dat moment vanachter de toonbank. R. kreeg ruzie met zijn ex-concubine en daarna ook met een vriendin van de vrouw. De bedrijfsleider verzocht hem zich rustig te gedragen, maar hij negeerde dit verzoek volkomen.

Hij trok een revolver, kaliber 6 mm en richtte van een afstand van twee meter op het bovenlichaam van de vrouw. Het schot ging af en de kogel drong in de hals van het slachtoffer. R. vluchtte hierna weg. Vannacht om één uur meldde hij zich uit eigen beweging aan de hoofdwacht van de politie. Hij werd aangehouden. Tijdens het verhoor verklaarde hij dat het pistool van hem is en dat hij het van een Noorse zeeman heeft gekocht. Als koopman heeft hij vaak heel veel geld op zak, telde hij de politie. Hij had niet de bedoeling om op H. te schieten, maar wilde haar alleen bang maken, liet hij weten. Hangende het verdere onderzoek werd hij ingesloten.

„In april al voor inhoudingen gewaarschuwd"

Politiebond verbaasd over reactie van ABVO-leiders

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Nederlands Antilliaanse Politiebond heeft in een communiqué dat is ondertekend door voorzitter N. E. Calmes laten weten zeer verbaasd te zijn in de plaatselijke bladen te lezen dat de ABVO-leiders ontevreden zijn over de inhoudingen van de definitieve belasting over 1969 op het salaris van de ambtenaren. Volgens de NAPB heeft de ABVO niet het recht ontevreden te zijn, want zij was hiervoor gewaarschuwd. De NAPB heeft reeds op 27 april een bulletin verspreid toen de onderhandelingen m.b.t. de salarisherziening gaande waren waarin staat dat het bestuur van de NAPB teneinde kwaadwillige insinueringen en misverstand te voorkomen aan haar leden meedeelt dat de politiebond nimmer een akkoordverklaring heeft afgelegd m.b.t. de inwerking treding van de nieuwe salarisherziening. daar de NAPB tot dat moment geen enkele bespreking had gevoerd over de salarisherziening.

Niet akkoord

In het bulletin zegt de NAPB het in geen geval eens te zijn met de voorgestelde schalen die ver beneden de wenselijkheid liggen. De NAPB ging toen ook niet akkoord met de tot dan toe door de commissie G.O. bereikte resultaten en stuurde een telegram aan de regering waarin werd gevraagd naar het resultaat van het onderzoek dat op 24 november 1970 was toegezegd aangaande het door de NAPB ingediend pakket.

Verder stelt de NAPB in dit bulletin — en vandaar het refereren hiernaar door het bestuur — dat „wij ambtenaren reeds gedupeerd zijn door het feit dat onze inkomstenbelasting metterdaad wordt ingehouden bij Landsfinanciën waardoor de mogelijkheid wordt ontnomen om dit belastingbedrag rentegevend tot het eind van het jaar op een bank te deponeren". De NAPB vraagt zich af waarom niet de terugwerkende kracht in fases te verdelen en van de belasting aftrekken hetzij geheel, hetzij gedeeltelijk.

Onverdraaglijk

In het communiqué dat gisteren werd uitgegeven zegt de NAPB verder:

„Wij van de N.A.P.B. hadden reeds voorzien dat in verband met de uitkeringen door de overheid de navorderingen onverdraaglijk zouden worden, niet alleen dat, maar ook onze waarschuwing is niet met een korreltje zout opgenomen.

Het is goed de ABVO-leiders eraan te herinneren, dat niet alleen de uitbetaling van de terugwerkende kracht op een langere termijn geschiedt, maar ook het verlof-geld wordt jaren daarna pas uitbetaald. Als het ABVO-bestuur de wijze van inhouding thans onprettig vindt, dan vinden wij van de N.A.P.B. het schandelijk, want er zijn bij de politie gevallen, waarbij meer dan één/derde van het inkomen is ingehouden, hetgeen naar onze bescheiden mening onrechtmatig is. Tevens denken wij dat niet alleen de ambtenaren begrip moeten tonen voor de economische toestand van het N.A.-gebied, maar de landsregering en eilandsregeringen eveneens, want van hun wordt verwacht dat zij als "voorbeeld" dienen, gezien zij van "inside information" beter op de hoogte zijn van deze toestand. Echter blijkt dat auto-toelagen met terugwerkende kracht worden uitgekeerd, dat dag-toelagen met nota bene 75 procent worden verhoogd dat er plannen bestaan om zeven gedeputeerden te installeren en het gedeputeerden-salaris te verhogen enz.

Parasiteren

Een heel domme boer zal met zijn nieuwe klompen kunnen aanvoelen dat de ambtenaar niet veel langer begrip zal blijven tonen, wanneer hij bewust wordt dat men op hem parasiteert. Dit getuige het feit dat diverse ambtenaren overgegaan zijn naar particuliere betrekkingen. Hetgeen de overheid als verdediging aanvoert voor het niet verbeteren van de rechtspositie van de ambtenaar, als zouden de belastingen hiervoor moeten worden verhoogd, wordt door de ambtenaar niet meer geaccepteerd, omdat dan niet slechts de ambtenaar de verhoogde belasting zal moeten betalen, doch iedereen. Wanneer de overheid het ambtenaren-salaris niet verhoogt en de particuliere bedrijven hun werknemers wel doen, is het gevolg dat de particuliere bedrijven hun salarisverhoging in de prijzen doorberekenen, welke prijzen dan voor de ambtenaar onverdraaglijk worden. Het verdient aanbeveling de nodige aandacht aan deze impasse te wijden, voordat alle lands- en eilandskantoren leeg lopen", tot zover het communiqué van de N.A.P.B.

WILLEMSTAD — De 36-jarige havenarbeider F.A.W. kreeg verwondingen aan de rechteroog en rechterwang tijdens een vechtpartij in Campo Alegre. Hij werd naar het ziekenhuis overgebracht.

Bridge-avond tbv Mgr. Verriet Inst.

WILLEMSTAD — In het kader van "Duna un man mas", zal vrijdag 24 september door de Sport- en ontspanningsvereniging Asiento een bridgeavond georganiseerd worden. De opbrengst van de bridgeavond die in paviljoen Rust- en Burgh plaatsvindt komt geheel ten bate van het Mgr Verriet Instituut dat nu haar 25-jarig bestaan viert. Op de bridgeavond zijn niet meer dan vijftig tafels aanwezig en men kan zich alleen maar per paar laten inschrijven. De entreeprijs bedraagt tien gulden per persoon. Afhankelijk van het aantal deelnemers zal men in twee of drie groepen spelen.

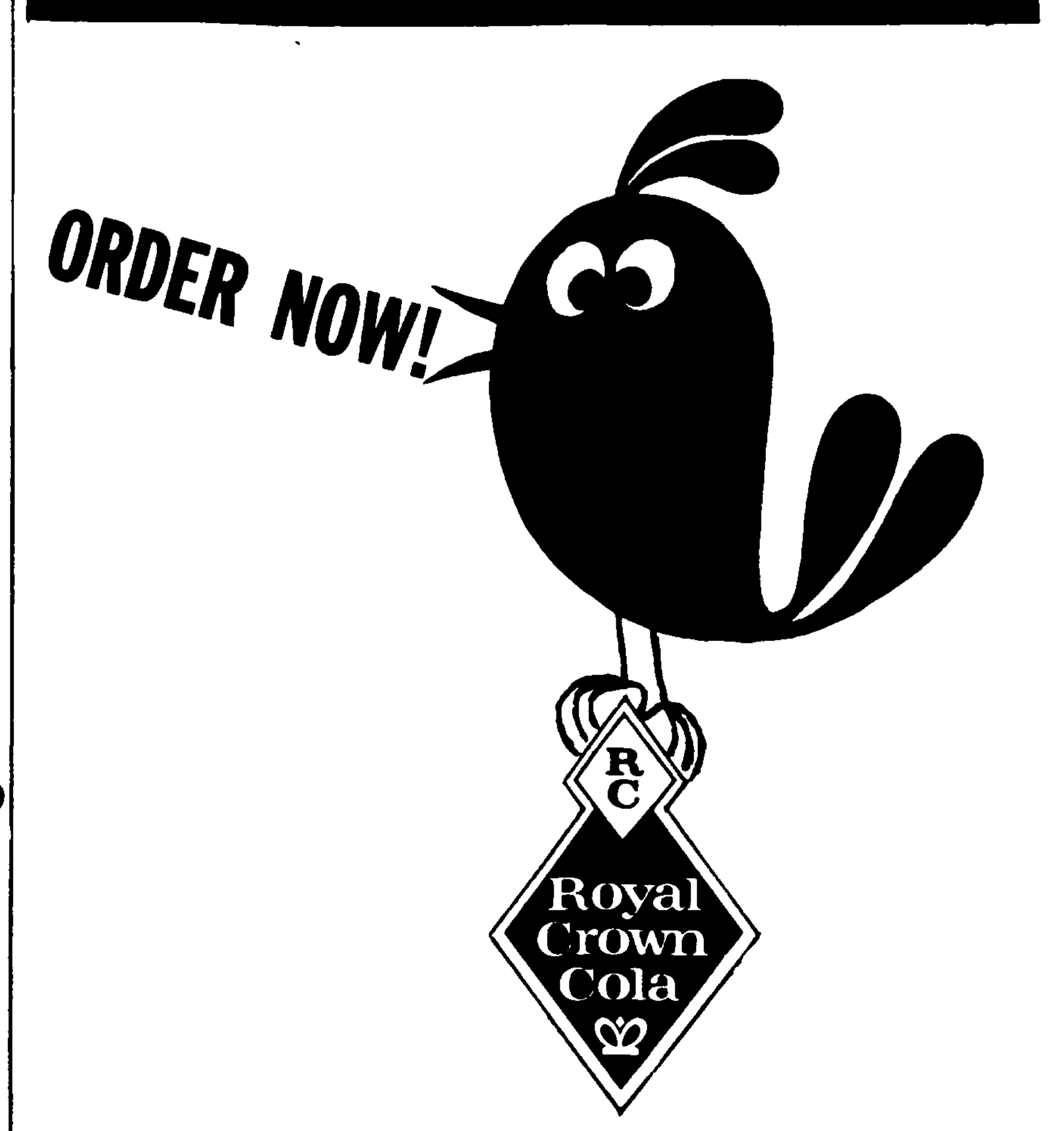
Er zijn bij dit bridge-evenement verschillende prijzen beschikbaar gesteld. Kaarten zijn vanaf vandaag verkrijgbaar bij Henriette van Reenen, Schout bij nacht van Staverenweg 34 met telefoon 35394.

Na dinsdag 14 september zijn ook kaarten verkrijgbaar bij ir W.J. Verheyden, Dwarsweg 9, telefoon 9-4328 en J. van Delft Rust- en Burghlaan tel. 9-3089. Ook bij het Mgr Verriet Instituut kan men toegangskaarten voor de bridge-avond krijgen bij zuster Bremmers en zuster Francoise.

Officiele koersen

WILLEMSTAD — Officiële koersen Bank van de Nederlandse Antillen geldig op 13 september 1971 en tot nader order:

Valuta:	Aankoop:	Verkoop aan publiek:	Deviezen provisie:
Ned. gulden (per Nf. 100)	54.07	54.87	0.40
Pond Sterling	4.58	4.65	0.04
U.S. dollar	1.86	1.88	0.015
Sur. gulden	99.47	180.37	0.80



A NACE:

VANESSA

Andres y Anie Vrolijk-Neef

Curacao, 9 september 1971

Heden overleed ons lief zoontje en kleinzoon

PETER ALEXANDER

oud 4 jaar.

Curacao, 13 september 1971.

W.L. Nederhorst
Th. Nederhorst-Swildens
C.J.C. Swildens-Damstra

Geen bezoek, geen bloemen.

"TWEEDE VATICAANS CONCILIE WAS OORZAAK VAN AFWIJKING ALGEMENE PASTORALE GEDRAGSREGEL"

Ontslagen dominicaan, pater Meyers:

„Portorico staat op springen'

NIJMEGEN. – Een deel van de 9 Dominicanen, die door hun respectieve bisschoppen uit hun functies ontslagen zijn, verlaat Portorico. De overblijvenden zijn voornemens een Dominicaanse religieuze commune te sticl..en, teneinde vandaaruit hun werk onder de bevolking voort te zetten. „De gelofte van armoede zal dan van bijzondere actualiteit voor ons worden", aldus pater Cyril Meyers O.P., de ontslagen pastoor van Comerio op Portorico. Hij verblijft voor een korte vakantie bij familie in Nederland.

Binnen zes weken wil hij weer terug naar Portorico. „Het is mogelijk", zegt hij, „dat ik nog naar Rome ga om daar toelichting te geven op de omstandigheden van ons ontslag. De ontslagen Dominicanen hebben namelijk bij hun provincialaat in Nederland beroep aangetekend tegen de maatregel van de bisschoppen Fremoit Torres van Ponce en Rafael Grovas van Caguas. De provincialen hebben op hun beurt dit beroep verder doorgespeeld naar Rome".

Een journalist van het Katholiek Nederlands Persbureau had het volgende vraaggesprek met pater Meyers:

Wat zijn de problemen van Portorico?

Zij zijn in wezen dezelfde als in alle Latijnsamerikaanse landen. Er is te weinig industrialisatie. De aanwezige industrie is in vreemde handen, zodat de profijten naar het buitenland gaan. De landbouw is kapot gemaakt omwille van die industrie. Maar het zijn vooral de lagere klassen, die daar de naweeën van ondervinden, d.w.z. 80 procent van de bevolking. Het is vooral die bevolkingsgroep, waarop we ons richten. Ons werk vindt grote weerklank.

Dat blijkt dubbel, nu wij eruit gegooid zijn. Dagelijks staan de kranten er nog vol van.

Hoe staat de kerk van Portorico in deze situatie?

Och, dat kan ik eigenlijk het best zo typeren: De politici zeggen tegen de bisschoppen: „Als jullie ze braaf houden, dan houden wij ze wel dom". De bisschoppen denken nog traditioneel en legalistisch. De uitzondering op die regel, bisschop Parilla, die ons ook verdedigt, is vanwege eerdere moeilijkheden over deze kwestie als fungerend bisschop ontslagen.

Waren er politieke moeilijkheden?

Ja, maar op het zelfde vlak als met de bisschop. Toen er in Comerio vijf van de zeven fabriekjes gesloten werden, en als gevolg daarvan 150 mensen op straat kwamen te staan, heb ik bij de minister van Arbeid geprotesteerd. Wat hij zei, kwam eigenlijk neer op: „Bemoei je je maar met de godsdienst. Ik kan geen onrust hebben".

Waarom bent u eigenlijk van de algemene pastorale gedragsregel op Portorico afgeweken?

Daaraan is het Tweede Vaticaanse Concilie debet met zijn richtlijnen voor de verhouding tussen kerk en wereld. Het is ook onze praktische uitwerking van de encyclieken van Paus Johannes en Paus Paulus over de onrechtvaardigheid in de wereld en van de grote Zuidamerikaanse bisschoppenconferentie in Medellin in Colombia.

Wat doet u eigenlijk met uw team in Comerio?

Ons werk, dat wij samen doen met de methodisten en met de Universita de la Calle (letterlijk: Universiteit van de Straat, een soort volksgehogeschool), bestaat voornamelijk in het bewustmaken van de Portorikeinen van hun situatie, kerkelijk en sociaal-economisch. Dit loopt in elkaar over.

Het is duidelijk, dat ons werk reacties uitlokt van de bovenlaag 20 procent van de bevolking. Wij zijn naar hun mening te maatschapppij-kritisch ingesteld. Het lokt ook kritiek uit van de partij, die op het ogenblik aan de macht is, de Nieuwe Progressieve Partij. Deze partij is echter bijzonder conservatief, op het fascistische af. Zij zeggen: „Wij doen toch veel voor de armen. Ik erken, dat de algemene situatie op Portorico wat beter geworden is, maar het zijn vooral de welgestelden, die er het meest van profiteren.

De regering wil ook de minimumlonen voor Portorico (feitelijk een deel van de VS) gelijk trekken met die in de Verenigde Staten. Maar ze vergeet, dat de fabrieken dan mensen ontslaan, omdat ze niet duurder willen draaien. Bovendien vermindert daarom de industrialisatie, zodat de werkgelegenheid niet groter wordt, eerder kleiner. Wij maken de mensen bewust van de onrechtvaardigheden in een puur economisch geleid bestel. Het komt erop neer, dat wij pressiegroepen vormen. En dat is het huidige bewind niet zo aangenaam.

Geldt die bewustmaking ook ten aanzien van de kerk?

Het een gaat niet zonder het andere. De kerk van Portorico is altijd een Spaans-koloniale kerk geweest. De Portorikeinen hebben nooit een landseigen kerk gekend met landseigen kenmerken. Het orgel zegt de Portorikeinen niet veel, de gitaar echter des te meer. Maar bisschop Grovas heeft de gitaar altijd verboden".

Pater Meyers laat intussen een plaat horen van nieuwe kerkmuziek in Portorico, die in Comerio tot stand is gekomen. De gitaar en de bongo (een kleine dieptetrom) nemen er een belangrijke plaats in.

Hoe denkt u over de toekomst?

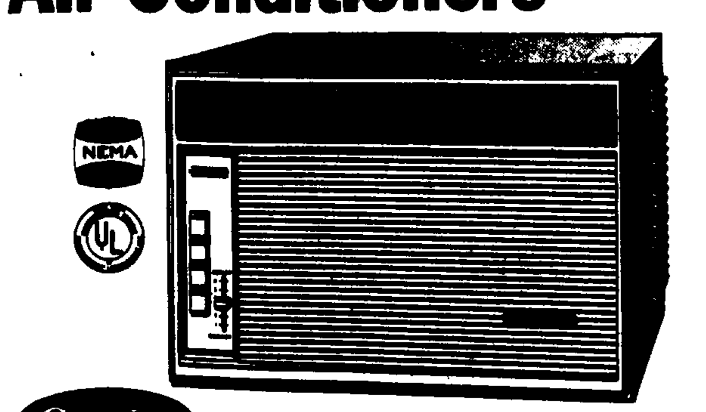
De onrust staat dichtbij. Misschien staat de hele toestand al op springen. Noch de bisschoppen, noch de politici zullen de gespannen situatie met repressieve maatregelen uiteindelijk intoom kunnen houden.

Regionale conferentie over toerisme

POINTE–A–PITRE (Guadeloupe). – Het hoofdbestuur van de Caribbean Travel Association heeft een advertentiecampagne voor de V.S. voor het voorjaar van 1972 goedgekeurd. Eveneens werden de plannen bevestigd voor een regionale conferentie van "decision-makers" in het toerisme. Deze conferentie zal van 6-9 januari plaats vinden. De plaats waar vergaderd zal worden, zal nader worden bekend gemaakt. De heer Edsel Jesurun, waarnemend hoofd van het Curacaose toeristenbureau en derde vice-president van de C.T.A., woonde met andere leden van het hoofdbestuur de vergadering bij in Pointe-A-Pitre.











AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639.

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij refresquería van Sepp Wever, La Fama en La Popular, Winkels Giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store - San Nicolas; De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Waterloo (AL). Rialto: 20.00 Tora Tora Tora (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 Midnight raid (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Shaft (14 jr).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

WIJKGEBOUWEN:

ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

SPORT

BASKETBALL: 19.45 Chinese Youth vs Ritz; 20.45 Ritz reforzá vs Suriname - baan Aruba Jrs.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi Largu; 10.30-13.30 te Brazil.

CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen van zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen (meisjes) - clubgebouw).

Apothekerassistenten ingeschreven bij FTA

ORANJESTAD — Van de voorzitter van de Federacion di Trahador nan Arubano (FTA), de heer Clarence Richardson, vernamen wij dat de meerderheid van de apothekersassistenten op Aruba zich heeft ingeschreven als lid van deze vakbond. Inmiddels heeft de FTA een brief geschreven aan de eigenaren van de apotheken, waarin gevraagd wordt om erkenning en om zo spoedig mogelijk aan tafel te gaan zitten voor onderhandelingen betreffende een cao, indien mogelijk vóór 20 april.

AMERICA LATINA

HAVANA. — De Sovjet-Unie gaat Cuba uitgebreide hulp verlenen bij de mechanisatie van de suikerindustrie. Dit heeft het Cubaanse partijblad „Granma" gemeld. Een desbetreffende overeenkomst is donderdag in Havana ondertekend aan het slot van de eerste bijeenkomst van de Cubaans-Russische intergouvernementele commissie voor economische, wetenschappelijke en technische samenwerking. De Russische delegatie werd daarbij geleid door vice-premier Vladimir Novikos.

SANTO DOMINGO. — In de Dominikaanse Republiek zijn op last van president Balaguer de leider en de 250 leden van de anti-communistische organisatie „La Banda" opgepakt. De president ging daartoe over onder druk van de publieke opinie. De organisatie terroriseerde sinds enkele maanden leden van linkse groeperingen. Volgens velen genoot zij daarbij stilzwijgende steun van de politie.

LA PAZ. — In Bolivia zijn de afgelopen dagen 14.000 gevallen van moeraskoorts aan het licht gekomen. Dit is bekend gemaakt door minister Balverde van Volksgezondheid, die de plaatselijke autoriteiten ervan beschuldigde aan de eerste gevallen niet genoeg aandacht te hebben geschonken, waardoor de ziekte een epidemische vorm heeft aangenomen. De haarden van de epidemie bevinden zich in het oosten van het land en ten noorden van de hoofdstad La Paz.

SANTIAGO (Chili). — President Salvador Allende van Chili heeft een officiële uitnodiging aanvaard voor een bezoek aan Hongarije. De uitnodiging werd hem vrijdag overhandigd door de Hongaarse vice-premier, Matyas Timar, die op het ogenblik een bezoek aan Chili brengt. Wanneer Allende naar Europa zal gaan, is nog niet bekend.

Bij wedstrijd Surinaams Independiente

Felle kritiek voorzitter van Aruba basketballbond

ORANJESTAD – Onder zeer grote belangstelling ging vrijdag op de baan van Aruba jrs. de serie wedstrijden, die de Surinaamse ploeg Independiente op Aruba is komen spelen op uitnodiging van Ritz, van start. De gasten slaagden erin om hun eerste wedstrijd, tegen een combinatie van Caribe en Plymouth, in een verdiende 57-32 overwinning om te zetten.

Ondanks de luide aanmoedigingen van het talrijkpubliek, konden de lokale spelers niet voorkomen dat Independiente steeds verder uitliep en tenslotte met ruime voorsprong won. Niet alleen in snelheid, maar ook in trefzekerheid waren de gasten duidelijk de meerderen.

De voorwedstrijd in de B-klasse tussen RCA en Plymouth eindigde in een zege voor Plymouth met 48-32, nadat de winnaar bij drust reeds een 22-16 voorsprong had. Topscorer voor Plymouth was T. Herrera met 22 en voor RCA B. Hassel met 14 punten.

Na een korte inleiding door R. Estrada, verwelkomde Ritz-voorzitter Frank Zaandam de bezoekers en herinnerde hij aan vroegere ontmoetingen tussen Arubaanse en Surinaamse ploegen. Dat deze ontmoetingen de laatste tijd met minder frequentie plaats gevonden hadden, was een gevolg van een inzinking, die de basketballsport de laatste jaren had meegemaakt op Aruba.

Stimulans

De heer Estrada sprak de hoop uit dat deze serie een stimulans zou zijn voor het nieuwe bestuur van de basketballbond om nog meer internationale ontmoetingen te organiseren. Ook de voorzitter van Independiente sprak de toeschouwers en spelers toe. Hierna kreeg de heer Caleis Croes, voorzitter van de Aruba basketballbond het woord. Felle kritiek leverde hij op de tegenwerking die men ondervond. Hij was zeer verheugd dat Independiente de uitnodiging van Ritz, ondanks „intimidatie vanuit Curacao", toch had aangenomen.

Niet opgewassen

Na het spelen van de volksliederen gooide sportkoningin Clarette Lopez de bal op. Bij de combinatie waren dit Boy Lacle en Gregory Raven, beiden met 8 punten. opgewassen zou zijn tegen Independiente, dat met snelle aanvallen gemakkelijk door de verdediging van de tegenstanders brak.

Opmerkelijk was dat bijna alle verre schoten, vooral die van opzij, de basket niet misten. Naarmate de wedstrijd vorderde, ging de combinatie een straffere dekking toepassen. De rust ging in met de stand 24-12 in het voordeel van de gasten. Na de hervatting wisten de Arubanen onder luide aanmoedigingen van het publiek de stand aanvankelijk bij te houden en zelfs iets in te lopen 34-24, maar geleidelijk aan hernam Independiente het initiatief.

Topscorers bij Independiente waren E. Wip met 20 en R. Lieuw A Sie met 14 punten. Bij de combinatie waren dit Boy Lacle en Gregoty Raven, beiden met 8 punten.

Hi-Fi verslagen

ORANJESTAD — Het gouden kegeltoernooi van de Tivoli Club werd wederom voortgezet, nu met de wedstrijd tussen 3M tapes en Hi-fi centre, welke gewonnen werd door eerstgenoemden met de score van 4-0. Gedurende de gehele wedstrijd was het duidelijk wie zou winnen. Het toernooi wordt vanavond voortgezet.

ANAAF wil met minister Tromp praten

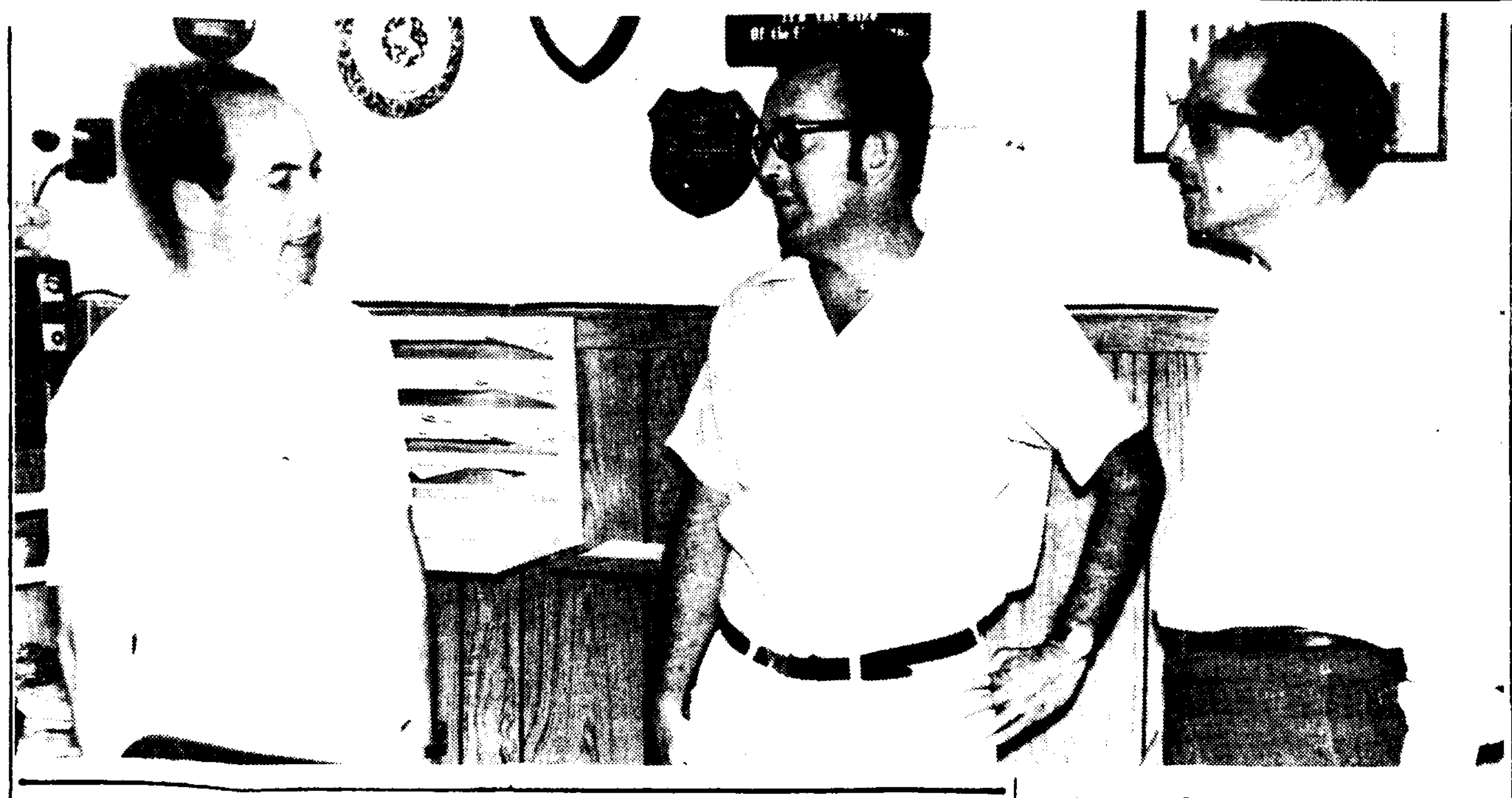
ORANJESTAD – De Antilliaanse Ambtenarenfederatie heeft zich telegrafisch tot de minister van Financien F.J. Tromp gewend en een onderhoud verzocht, indien mogelijk al vandaag nog. In het telegram, dat ondertekend werd door voorzitter Ru Arends en secretaris Baron Strijdhaftig, zegt de ANAAF dat in verband met de grote onrust onder de ambtenaren in de Nederlandse Antillen betreffende zeer hoge inhoudingen op salarissen, o.m. voor belasting zij een dringend onderhoud met de minister verzoekt.

Tropische depressie bij Barbados

WILLEMSTAD. – De Meteorologische Dienst bericht dat het met behulp van gegevens afkomstig van weerssatelieten mogelijk was een storing te volgen, die helemaal uit Afrika kwam. Gisteren werd deze storing onderzocht door een verkenningsvliegtuig en gevonden op een afstand van zeshonderd kilometer oost-zuid-oost van Barbados.

Vanmorgen om 09.00 uur lokale tijd bevond deze tropische depressie zich nabij 12.8 graden n.b. en 59.7 graden w.l., dit is een korte afstand zuid-zuid-west van Barbados. De zwakke storing beweegt zich in een westelijke richting met een voorwaartse snelheid van dertien tot veertien knopen, terwijl de maximale winden ongeveer dertig knopen bedragen ten noorden en oosten van het centrum waar tevens de grootste buien-activiteit voorkomt.

Met de huidige beweging zal deze storing in de loop van dinsdagavond ten noorden van de Benedenwindse Eilanden (Curaçao, Bonaire en Aruba) passeren. Tijdens deze passage kunnen plaatselijke zwakke westelijke winden voorkomen en eigenaars van bootjes wordt geadviseerd in de loop van dinsdag deze vaartuigen goed vast te leggen. Tot zover het bericht van de Meteorologische Dienst.



ORANJESTAD – *Op uitnodiging van statenvoorzitter Wijkie Maduro, die hen tegenkwam in Caracas tijdens de Latijns-Amerikaanse parlementaire conferentie, brachten gedurende het afgelopen weekeinde een bezoek aan Aruba de heren Clodomiro Bravo, secretaris van het huis van afgevaardigden, en Rodemil Torres, secretaris van de senaatsdelegatie, die Chile vertegenwoordigden tijdens het parlementaire congres in Caracas.*

Het bezoek aan Curaçao mislukte enigszins, maar op Aruba was de heer Wijkie Maduro gedurende twee dagen hun gids en vaste begeleider. Gistermorgen vertrokken de bezoekers naar Puerto Rico. Op de foto beide heren met in het midden de heer Wijkie Maduro.

Doelman Maduro voorkomt grote nederlaag

Estrella behaalt 1-0 zege op Aruba jrs.

ORANJESTAD – In een slecht bezet Wilhelminastadion leed Aruba jrs. zaterdagavond tegen Estrella met 1–0 zijn tweede nederlaag van de competitie. Deze minimale overwinning gaf echter geenszins de verhoudingen tijdens de wedstrijd weer. De Oranjehemden van Sta. Cruz waren practisch de gehele wedstrijd in de aanval en dwongen Aruba jrs. constant in de verdediging, waardoor laatstgenoemden weinig kansen kregen om in de aanval te gaan. Dat Estrella niet meer scoorde was grotendeels te wijten aan de slechte afwerking van de aanvallen door de voorhoede en doordat keeper Jossy Maduro van Aruba jrs. zeer goed ingreep.

Vanaf het eerste fluitsignaal ging Estrella in de aanval en dit werd in de twaalfde minuut beloond met het enige doelpunt van de wedstrijd.

Vicente Croes rukte via het midden op. Zijn eerste schot werd door een been gestuit en belandde wederom voor zijn voeten. Hij schoot nu beter en de bal belandde achter keeper Maduro voor het eerste en enige doelpunt van de ontmoeting. Behoudens enige goede combinaties van Estrella was er verder weinig vermeldenswaard gedurende het resterende gedeelte van de eerste helft.

Ook na rust kreeg men hetzelfde beeld te zien. Na twaalf minuten spelen voorkwam Jossy Maduro van Aruba jrs. een zeker schijnend doelpunt, toen Dechi Bislip op een pass van Foyito Albertsz naar voren rushte en alleen voor Maduro kwam te staan. Toen hij echter wilde schieten sprong Maduro boven op zijn voeten en ontnam hem de bal.

Ongevaarlijk

Hierna kwam Aruba jrs. tot enige aanvallen, maar deze waren over het algemeen ongevaarlijk. Even dreigde de wedstrijd uit de hand te lopen door het af en toe zwakke leiding van referee Gonzales, maar zover kwam het gelukkig niet. In de 27e minuut was het weer Dechi Bislick, die alleen voor het doel van Aruba jrs. kwam, nu na een pass van Esy Croes, maar zijn schot werd door een snelle reactie van Maduro tot corner verwerkt. De corner leverde een scrimmage op, waarbij de bal precies voor de voeten van Candy Wernet belandde. Deze aarzelde geen moment en schoot meteen in, maar toen de keeper reeds verslagen was, bracht de staander redding.

Estrella bleef doorgaan en even later was het Foyito Albertsz, die alleen voor het doel van Aruba jrs. kwam. Keeper Maduro wierp zich op zijn voeten, maar het schot was al vertrokken. Het waren nu de benen van de doelman, die de bal van richting deden veranderen. Hoe Estrella ook probeerde om de 1–0 voorsprong te vergroten, het lukte niet, enerzijds doordat de schoten niet goed gericht waren en anderzijds doordat Maduro steeds op zijn plaats stond.

Estrella bracht het volgende team in het veld: Leon Ras, Dechi Werleman, Walter Croes, Roman Kock, Andrecito Bikker, Candy Wernet, Fenchi Dubero, Foyito Albertsz, Vicente Croes, Dechi Bislip en Esy Croes.

De opstelling van Aruba jrs. was Jossy Maduro, R. Roman, Hubert Tromp, Tico Mateo, Rudy Hoek, R. Clement, Marino Hoek, S. Martinus, Eddy Becker, Mickey Martinus en Vlinder.

De ontmoeting werd geleid door Evenio Gonzales, die assistentie had van Krozendijk en Groothuis.

Uitstekende organisatie bij tafeltenniskampioenschappen

ORANJESTAD – In de Estrella-club werd gisteren begonnen met de Arubaanse open tafeltenniskampioenschappen, waarbij men ging tot de halve finales, die aanstaande zondag bestreden zullen worden, in alle klassen. Het was een waar genot om het beste, wat Aruba op tafeltennisgebied te bieden heeft, aan het werk te zien op de vier tafels. Begonnen werd met de junioren, zowel jongens als meisjes. Daarna kwamen de senioren aan de beurt en tenslotte de heren- en damesdubbels en de gemengde dubbels.

De talrijke aanwezigen hebben van goed tafeltennis kunnen genieten waarbij aangetekend kan worden dat van de zijde van de handel (Joy Habibe, Jany Luidens en Piet van der Linden), alle medewerking verleend werd. Als wedstrijdleider fungeerde Felix Croes. Beto Maduro verleende alle medewerking van de zijde van Estrella, waardoor het mogelijk was dat de ATTA de bar had, terwijl bestuursleden onder leiding van voorzitter Beto Croes met medewerking van allerlei leden zorgden voor een vlot wedstrijdverloop. Men speelde tot de halve finales, waardoor zich plaatsten in de verschillende afdelingen de volgende spelers en speelsters:

Junioren dames, waaraan door zestien deelnemers meegedaan werd: Galeta Maduro, Yolanda van Loon, Lies Croes en Annie Maduro. Later zouden ook Galeta Maduro en Annie Maduro aan de seniorenwedstrijden meedoen.

Bij de Junioren heren, waaraan door 21 deelnemers werd meegedaan, plaatsten zich George Lee, Michael Lispier, Robby Wong en Gilbert Croes.

Bij de heren senioren plaatsten zich: Mario Croes, Elgin Nicolaas, Winchau Leong en Juan Didder, die gerust beschouwd kunnen worden als de vier beste spelers van het eiland.

Bij de dames plaatsten zich Marin Ridderstap, Gloria Dijna, Helen Croes en Marlyn Franken.

Ook werden gespeeld de wedstrijd tot aan de kwart finales van de heren-, dames-, en gemengde dubbels. Hiervoor plaatsten zich respectievelijk Patricio Nicolaas-Alfred Leong, Juan Didder-Sherman Hosé, Enrique Maduro-Ricardo Werleman en Winchau Leong-Elgin Nicolaas.

Bij de damesdubbels: Helen Croes-Gloria Dijn, Yola Pietersz-Elvia Croes en Marlin Franken-Marian Ridderstap.

Bij de gemengde dubbels tenslotte Mario Croes-Marian Ridderstap, Winchau Leong-Yolanda Croes, Helen Croes-Elgin Nicolaas en Gloria Dijn-Alfred Leong.

Al deze wedstrijden, althans de nog ontbrekende, die in systemen van vierkamp gespeeld zouden worden, vinden plaats zondag in de Estrella-club, te beginnen vanaf tien uur. Voor de wedstrijden sprak ATTA-voorzitter Beto Croes een korte toespraak uit. Hij had hierbij assistentie van de sportkoningin Clarette Lopez.



INGEZONDEN

Muskietenplaag Aruba

In de „Amigoe" van 9 september las ik een artikeltje getiteld: „Aktiegroep wil eind maken aan muskietenplaag". Niet alleen in de omgeving van Kas Paloma en Simeon Antonio is de muskietenoverlast groot, maar overal op het eiland komen nu meer muggen voor dan de laatste jaren het geval was.

Hiermee is het vermoeden dat een grootscheepse actie tegen de gelekoorts-muskiet wel eens averechtse gevolgen kon hebben, bewaarheid. Een jaar geleden werd in een ingezonden stuk „Gele-koortsbestrijding en biologisch evenwicht" naar voren gebracht dat de natuurlijke vijanden van de muskieten wel eens de slachtoffers zouden kunnen worden van een grootscheepse bespuiting van het hele eiland met malathion; een zwaar vergif. Letterlijk stond er onder andere in geschreven: „In de strijd tussen chemici en insekten zijn tot nu toe steeds de insekten als winnende partij uit de bus gekomen." In de zware strijd die het afgelopen jaar op Aruba is gestreden tussen een heel leger spuitgasten en de gele-koortsmuskiet, heeft ook nu weer de laatste gewonnen. Een commissie, bestaande uit biologen, chemici en doktoren, in het leven geroepen door de gezaghebber, heeft na diepgaande studie en informatie ook duidelijk gewezen op de zinloosheid en het gevaar van een spuitaktie op Aruba.

Er is gespoten en wat is er nu gebeurd?

De insekten-etende dieren: pegapega en andere reptielen, volgels, vissen enz., wisten het aantal schadelijke muskieten vrij goed in bedwang te houden. Nu alles op Aruba enkele malen met malathion is bespoten, werden zeer veel muskieten en muskietenlarven gedood, maar ook een massa insekten-etende dieren overleefde de aktie niet. Degenen die een aquarium of een tuinvijvertje met vissen hebben, en toestemming gaven om te spuiten, weten uit ervaring hoe gevaarlijk het vergif malathion, ook voor vissen, is. De vissen, die onze tanki's en het water van de mangrovebossen bevolken, zijn de grootste natuurlijke vijanden van de muskieten, die als larve in het water leven. Vooral deze vissen moeten zware verliezen hebben geleden. Tijdens biologie-lessen aan het La Sallecollege heb ik in dit verband de volgende proeven genomen: Malathion werd met water verdund, zodanig dat slechts twee procent van de oplossing uit malathion bestond. Van deze twee-procent-oplossing was één druppeltje voldoende om in een aquarium de in de tanki's levende vissen guppy, molly en damvis (Lebistes, Mollienisia en Apistogramma) in enkele uren te doden. Op dezelfde manier werden larven gedood van de gele-koortsmuskiet (Aedes Aegypti). Deze dode larven werden aan andere guppy's, damvissen enz. gevoerd. Ook deze vissen stierven alle binnen een uur.

Hetzelfe moet gebeurd zijn in de mangroven, waar diverse keren gespoten is. De dichte begroeiing aldaar heeft niets met het spuiten te maken; ik heb zelf gezien hoe men een hele wolk vergif op de wind drijvend door de bossen joeg.

Overblijvende muskieten hebben binnen veertien dagen een nieuwe generatie gevormd; deze nieuwe muskieten zorgen er op hun beurt weer voor, dat veertien dagen later een compleet leger muskieten gereed staat voor de aanval. Hun natuurlijke vijanden: de vogels, vissen, pegapega's enz., hebben ongeveer een half jaar nodig om een volgende generatie te vormen en dan nog in kleine aantallen. Hiermee kan de enorme explosie van muskieten worden verklaard.

Moet er nu in de mangrovebossen weer worden gespoten?

Er zal alleen maar mee bereikt worden dat de vissen, de vogels en de reptielen die nu langzamerhand het verloren terrein herwinnen, opnieuw gedood worden, met als gevolg: over enkele maanden nog meer muggen.

Met insekticiden zijn muggen niet uit te roeien; ze passen zich zelfs aan, zodat steeds zwaardere vergiften moeten worden gebruikt hetgeen voor de mens een groter gevaar oplevert dan de muggen zelf.

Hoe komen we nu van de meer lastige, dan gevaarlijke muggen af?

Hopelijk krijgen de andere bestrijdingsmiddelen, die voor de mens totaal ongevaarlijk zijn, nu eens een kans. Die methoden zijn:

a) De biologische methode (het vergroten van het aantal natuurlijke vijanden).

b) De genetische methode (door straling steriliseren van een groot aantal mannetjes).

Vooral met de laatste methode blijkt men zeer goede resultaten te kunnen boeken, de laboratoriumproeven moeten alleen nog gevolgd worden met proeven op het land. Het „Report of the Pan American Health Organization (PAHO) — Studygroup on the prevention of Aedes Aegypti borne deseases". gehouden te Washington D.C. van 9 tot 14 februari 1970, beschrijft bovenstaande methoden en besluit het rapport met de volgende aanbevelingen 9blz. 23):

„The following types of activities should be considered, among others: Evaluation of alternative genetical and biological methods for controlling the vector by their early assessment in the field. This will require the PAHO to develop close relationships with the research laboratories and assist in the arrangement for the field tests. The Caribbean Islands will be well suited for such studies."

Ik dacht dat hier de enige weg wordt gewezen om eindelijk definitief van de muggenplaag af te komen, vooral nu gebleken is dat spuiten met insekticiden zinloos is. Tevens een gevaarlijke geldverspilling.

B. J. WERINK

ORANJESTAD – Onder grote belangstelling vond gisteren de intrede plaats van ds Hessen, die de nieuwe dominee op Aruba wordt met als wijkgemeente Piedra Plat en San Nicolas. De desbetreffende dienst, die gisteravond plaats vond op het terrein van het Juegdcentrum Piedra Plat, werd geleid door dr. Koele, vloot-aalmoezenier.

Twee doden bij rel in Portugal

LISSABON. — Twee mensen zijn om het leven gekomen en één is ernstig gewond bij ongeregeldheden in de Portugese plaats Barreiro, gelegen op de zuidelijke oever van de Taag tegenover Lissabon.

Op het dorpsplein ontstond zaterdagavond naar aanleiding van een conflict tussen twee families een vechtpartij. Een sergeant van de republikeinse garde en een soldaat wilden tussenbeide komen, maar werden door de omstanders in het nauw gebracht. In de algemene verwarring werd de sergeant dodelijk getroffen door een kogel uit zijn eigen pistool. Toen de soldaat dit zag, schoot hij op de omstanders van wie hij er één doodde en één ernstig verwondde.

JC slaat na pauze toe tegen R-Rincon

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Op zaterdagmiddag kwamen de Curacaose kampioen Jong Colombia en een versterkt Real Rincón tegen elkaar uit in het stadion. Real was voor deze gelegenheid versterkt met enkele Vitesse-spelers. Vitesse, de Bonaireaanse kampioen, kon wegens een aantal blessures niet aantreden. Jong Colombia won verdiend met 3-1.

Real, dat de eerste helft tegen de wind moest spelen, raakte al gauw de bal kwijt aan Jong Colombia, dat meteen de aanval inzette. Door de verdediging van Real liep deze aanval vast en raakte Real weer in het bezit van de bal. Na vijf minuten spelen lukte het Jong Colombia een keihard schot te lossen op het doel van Real Rincón. Keeper Finies werkte de bal weg tot corner. Een goed genomen hoekschop op het hoofd van een van de jongens uit Curacao, waarna de bal, na driemaal gekopt te zijn, in het doel verdween: 1-0 voor Jong Colombia. (Vlak hiervoor was hands gemaakt door JC waarvoor niet gefloten werd). Hierna zette Real het offensief in, dat echter telkens weer stuitte op de sterke verdediging van Jong Colombia. Vooral het duo Wylbert Pourier-Ruby Balentin vormden een gevaar voor de Curacaose club.

In de 20e minuut werd Goito Winklaar (RR) ten val gebracht door twee spelers wat hem een vrije trap opleverde. Een op en neer springend muurtje van Jong Colombianen mocht niet verhinderen dat Goito met een strak schot doelman Carlos Bernadina passeerde: 1-1. Na de gelijkmaker liet Jong Colombia het er niet bij zitten. Verschillende malen werd het doel van Real met keiharde ballen van vlakbij beschoten. De verdediging van Real had de grootste moeite met het wegwerken van de ballen, vooral omdat de jongens van Boca zich steeds opstelden vlak voor het doel, hetgeen de zaak voor Real niet overzichtelijker maakte. Ondanks dat lukte het de jongens van Rincón de bal telkens weg te werken.

Even later stormde Ruby Balentin in zijn eentje naar voren, omzeilde drie spelers van Jong Colombia, maar was niet verder in staat een doelpunt te scoren. Even later herhaalde hetzelfde zich weer. Doordat twee spelers hem op de hielen zaten, kon hij niet goed richten waarop de bal meters naast het doel over de zijlijn ging.

In de 32e minuut deed zich weer een kans voor voor Jong Colombia. Keeper Finies liep uit op een bal, maar miste. Met een kopbal stuurde Jong Colombia het leer richting doel. Met een fraaie kopbal werkte Engelhardt van Real. de bal weg tot corner. De goed genomen corner werd echter „uit" getrapt.

De Jong Colombianen bleven doorzetten, waarbij nog dikwijls schoten op het doel van hun tegenstander werden gericht. Vlak voor de rust schoot Papie Martina uit een goed opgebouwde aanval net naast het doel. Na de rust leek het er even op of beide ploegen hun tempo hadden verloren. Niet lang echter. Juan Obispo en Victoria ondernamen een aanval op het doel van Real. Beide spelers kwamen soms gevaarlijk dicht bij het doel. Op een bepaald ogenblik had Victoria zich vrijgespeeld en slaagde er bijna in een doelpunt te maken. Doordat een van de spelers een overtreding beging, moest hij zijn kans laten varen. Dit was voor een van de jongens van Curacao te veel. Hij liet zich op minder fraaie wijze uit tegen de scheidsrechter, die hem naar de reservebank verwees. Aanvankelijk weigerde hij te gaan, maar onder druk van zijn ploeggenoten verwijderde hij zich.

Na dit oponthoud liep het spel van beide ploegen weer gelijk op, totdat H. Martina in het bezit van de bal raakte. Hij slaagde erin het leer achter keeper Finies te deponeren. Protesten van Real tegen dit doelpunt mochten niet baten: 2-1 voor Jong Colombia. Aangemoedigd door hun tweede doelpunt zette de Curacaose ploeg weer de aanval in. Real gaf zich niet gewonnen en wist het doel van hun tegenstander weer te bereiken. Nu was het Jong Colombia dat in paniek raakte. Binnen vijf minuten werden drie corners geforceerd. De laatste corner werd door Elio Flores vlak over de doellat geschoten.

Een uittrap van keeper Bernadina werd door Ruby Balentin,, die vlak buiten het strafschopgebied stond, onderstreept, maar door de verdediging van de Curacaose club onschadelijk gemaakt. Ruby zou nog enkele kansen krijgen maar miste het doel vele malen op enkele meters. Ook Elio Flores, die met zijn lage strakke schoten vaak de tegenstanders wist te overrompelen, lukte het niet een doelpunt te maken.

Vlak voor het einde wist de snelle Victoria enkele spelers achter zich te laten en stormde recht op het doel af. Kans om te schieten kreeg hij echter niet omdat Goito Winklaar het hem onmogelijk maakte. Uit een corner die hieruit ontstond knalde H. Martinus het derde doelpunt in: 3-1.

Onsportieve strijd Independiente - RCA

ORANJESTAD – Voor wederom een groot publiek vond zaterdagavond op de baan van Aruba Jrs de tweede wedstrijd plaats in de serie tegen de Surinaamse basketball-subkampioen Independiente op uitnodiging van de Arubaanse kampioen Ritz.

Het talrijke publiek heeft echter geen waar voor zijn geld gekregen, want niet alleen liet de kwaliteit van het vertoonde spel veel te wensen over, maar ook vond de ontmoeting, en met name de tweede helft, in een zeer onaangename sfeer plaats, waarbij onnodige en onsportieve overtredingen hoogtij vierden. Aan beide zijden ging men zich hieraan te buiten.

Overigens waren de Surinamers wederom superieur. Slechts gedurende een gedeelte van de eerste helft ging de strijd gelijk op, maar een verslapping van Arubaanse zijde had tot gevolg dat de gasten uitliepen en bij de rust met 23-15 voorstonden.

Na de rust echter liep het uit de hand, en de ontmoeting moest zoveel keren onderbroken worden, vanwege de overtredingen en protesten, dat er helemaal geen sprake meer was van basketball.

De combinatie Aruba Jrs–RCA toonde duidelijk aan, dat er totaal geen voorbereiding was geweest voor deze wedstrijd en dit tegen een Surinaamse ploeg, die weliswaar niet de kwaliteit heeft van hetgeen wij in het verleden hier gezien hebben, maar toch nog altijd beter basketball speelt dan de Arubaanse teams. Daarnaast had het Arubaanse team een captain, die inplaats van zijn ploeg te inspireren, over de baan liep te kankeren, niet alleen wanneer de bal verkeerd naar hem geplaatst werd, maar ook wanneer deze goed geplaatst was.

De enige, die in kwaliteit de gelijke was van de gasten, was verdediger Eddie Becker, die een voortreffelijke wedstrijd speelde en niet naar andere dan naar sportieve middelen greep.

Topscorers waren E. Wip bij Independiente met 13 en Maiky Laclé bij de combinatie met 10 punten. In de voorwedstrijd versloegen de Junioren van Aruba Jrs die van Dakota met 28-23, na met de rust met 8-11 achter gestaan te hebben. Topscorers waren hier Alex Falconi met 13 en Reginald Beeldsnijder met 6 punten. Vanavond speelt kampioen Ritz tegen Independiente.

Na een verblijf van 9 ... den in luilekkerlan... veerde ik vrijdagavo... Curacao.

KURT DMITRI...

Mijn ouders zijn:
Immy en Piet
Swakhoven-Tro...

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao vraagt t.b.v. de eilandelijke avondleergangen ondergebracht in het Technisch College St. Jozef, van Leeuwenhoekstraat:

1. voor de Afd. Bouwkunde 2 HTS'ers Bouwkunde elk 6 lesuren per week;
2. 1 leraar Motorvoertuigtechniek voor 6 lesuren per week. Gedacht wordt aan een specialist dieselmotoren
3. 1 leraar Electrisch-lassen voor 6 lesuren per week. Gedacht wordt aan een bevoegd las-instructeur
4. 1 leraar A.V.O. voor 6 lesuren per week. liefst met Wiskunde en Natuurkunde;
5. 1 HTS'er Werktuigbouwkunde voor de vakken Turbines en Ketel.

Aanmelding kan geschieden bij de direkteur op maandagavond 13 september 1971 om 18.30 uur aan het Technisch College St. Jozef, van Leeuwenhoekstraat, Otrabanda.

…en van oudste clubs degradeert

…nfortuinlijk Amstel …erliest van W-Cats

…LLEMSTAD – Een van de …e Curacaose baseballverenigin- …s zaterdagavond gedegradeerd … de A-klasse na de tweede …ingswedstrijd van Wild Cats …–3 verloren te hebben. Amstel …et in de laatste jaren bijzonder …ijk heeft gehad in de hoogste …allafdeling, mede door de slech- …ganisatie en het voortdurand …en van coaches en trainers, …thans zelfs het gevaar als club …dwijnen. Naar verluidt voelen …eeste spelers er het meest voor …ich aan te sluiten bij andere …ande verenigingen in de …lasse.

Amstel heeft een rijke historie achter de rug. De club kwam eerst uit onder de naam Unidos waarna de naam gewijzigd werd in Pampero en vervolgens in Amstel. Een zestal jaar geleden veroverde het nog de kampioenstitel van Curacao. Wild Cats sloeg op zaterdagavond maar vijf hits tegen tien van Amstel. Amstel had ook minder errors – drie tegen vier van Wild Cats – maar het werd toch een nederlaag. De Wild Cats scoorden in de eerste inning al hun eerste run. Paulina kwam binnen op een error van de catcher.

Amstel reageerde uitstekend in deze eerste inning en zond twee lopers over de thuisplaat. Maar achteraf zou blijken dat Vrouwe Fortuna Amstel reeds na deze inning in de steek zou laten. Het werden de enige runs die Amstel in de wedstrijd zou scoren. Papie Kirindongo en F. Virginie kruisten de thuisplaat. Kirindongo kwam binnen op een hit van Pablo Beaumont en Virginie op een hit van Cedric Kirindongo.

M. Thomas trok in de vierde inning de score recht. Hij maakte er 2–2 van op een passball. H. Lourens bezegelde in de vijfde inning het lot van Amstel met een homerun waardoor Wild Cats de leiding nam met 3–2. Er werd daarna niet meer gescoord. A. Winklaar wierp een ‥ee uitstekende wedstrijd voor de Wild Cats. Hij ging „all the way". Weliswaar had hij een zwak begin toen Amstel in de eerste inning twee „verdiende" runs (op hits) scoorde, maar hij herstelde zich daarna goed. Amstel sloeg in totaal tien hits, maar faalde steeds op het kritieke moment.

Zwakker

Het offensief van Wild Cats was veel zwakker – er werden slechts vijf hits geslagen – maar daarom niet minder effectief. Bovendien had Wild Cats het geluk in de eerste inning op een error te kunnen scoren en in de vierde inning op een passball. De enige „verdiende" run was de homerun van Lourens in inning nummer vijf. Wild Cats had drie batters met een hit in drie beurten. R. Varsovia blonk uit bij Amstel met drie hits in vier keer aan slag. Papacito Mercelia verloor de wedstrijd. Hij werd in de zesde inning vervangen door Alfonso Sulvaran. De pitchers van Amstel deden het dus niet onverdienstelijk, trouwens het gehele negental speelde een verdienstelijke partij, maar zij misten één ding: geluk.

…rinaams …asketball- …ezoek

…LLEMSTAD – De Surinaamse …etballvereniging De Ahrend …n gisteravond onverwacht op …cao aan met de bedoeling een … wedstrijden te spelen. Men is …l met een heren- als een …esteam gekomen. Het bestuur … de Curacaose basketballbond … vanmiddag een programma sa- …tellen. De Surinamers blijven …lf dagen.

…ympic en Lightning hebben …nkt voor het aanbod om tegen …Ahrend te spelen, aldus werd van …ondsvoorzitter Jossy Martis ver- …en. Sithoc heeft wel toegezegd te …n spelen. Een en ander maakt …amenstellen van een programma …llijker. Momenteel vertoeft een …re Surinaamse basketballclub op … Nederlandse Antillen, namelijk …pendiente, dat de gast is van …ba.

…e heer Martis verklaarde desge- …gd dat Independiente zonder …temming van de Antilliaanse …d op Aruba speelt en dat dit …rgegeven zal worden aan de …rnationale federatie. Indepen- …te is kennelijk voornemens om …r Curacao te komen, maar de heer …rtis zei dat deze club niet op …acao kan spelen. „Wij hebben hen …tevoren gewaarschuwd dat als zij …der toestemming van de Antil- …nse bond op Aruba uitkomen, zij … niet kunnen spelen. De Arubaan- … bond hebben wij zelf ook …haalde malen op gewezen dat zij … Antilliaanse bond op de hoogte …esten stellen van de komst en de …dstrijden van Independiente, maar … hebben niets gehoord van hen. De …ubaanse bond heeft zich nog …eds niet aangesloten bij de Antil- …nse basketballfederatie", aldus de …r Martis.

…e heer E. Cova, voorzitter van …htning, gaf als commentaar dat … club zijn medewerking geweigerd …ft omdat men van de kant van de …d niet veel medewerking onder- …dt. De club bestaat op 23 …tember a.s. 19 jaar en het heeft in … bedoeling gelegen een toernooi te …aniseren. Om dit te doen, werd … verzoek ingediend bij de bond …arin gevraagd werd of het niet …gelijk was de schorsing op te …ffen. Zoals bekend hebben …htning en Olympic een schorsing …n respectievelijk drie en vier …anden in welke periode zij geen …ernooi mogen organiseren noch …el kunnen nemen aan wedstrijden … niet door de bond zijn georgani- …erd.

…Tot heden, aldus de heer Cova, …bben wij geen antwoord van de …nd ontvangen. Het verzoek dateert …n 13 augustus. Vandaag is het dus …ecies een maand geleden, vervolgde … heer Cova. „De heer Martis …loofde ons indertijd het op te …men met de andere leden van het …stuur, maar wij hebben niets meer …hoord. Al was het niet mogelijk om … straf op te heffen, dan nóg hadden …ij graag een antwoord gehad van de …ond om te weten waar wij ons aan …oesten houden..."

JC trekt aan kortste eind tegen Estrellas

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. – Voor de zondagmiddag gespeelde wedstrijd tussen Jong Colombia en Estrellas bestond grote publieke belangstelling. Er werd fel gestreden tussen beide partijen. Het tempo lag hoog. Hoewel het aantal overtredingen niet bijzonder groot was, had scheidsrechter Eddy St. Jago duidelijk moeite met sommige spelers van Jong Colombia, die herhaaldelijk protesteerden tegen zijn beslissingen. Eenmaal moest hij, evenals de vorige dag, een speler van het veld sturen. De speler weigerde aanvankelijk het veld te verlaten. Onder druk van de medespelers koos hij echter de wijste partij.

Onmiddellijk na de aftrap viel Estrellas aan. Tot tweemaal slaagde Siso Anthony erin de bal hard in te schieten. Door de verdediging werden deze schoten opgevangen. Nu was het de beurt voor Jong Colombia om aan te vallen. Ze wisten hieruit een corner te slepen. Keeper Thomas stompte de bal weg, waarna Jong Colombia de bal rakelings naast de paal schoot.

De eerste minuten ging het spel gelijk op. Aan beide kanten werden aanvallen opgebouwd. Van Jong Colombia kwam I. Martina weer gevaarlijk opzetten maar miste de kans om te schieten. In de 25e min. nam Siso Anthony van Estrellas een hoekschop waarop Wederfoort met een kopbal de bal in het doel plaatste. Een poging van de verdediging de bal weg te koppen had tot resultaat dat de bal in het doel verdween, 1–0 voor Estrellas.

Bij een aanval van Jong Colombia stond Constancia op gegeven moment geheel vrij. De bal die hij toegespeeld kreeg ging echter naast. Even later belaagden Victoria en Cola Martina doelman Thomas, maar ook deze aanvallen halden niets uit. Intussen was wel gebleken dat de verdediging van Estrellas zeer hecht was, in tegenstelling met die van Jong Colombia. Vooral boezem van Estrellas bleek een grote hindernis voor de jongens uit Curacao te zijn. De voorhoedes van beide elftallen deden niet veel voor elkaar onder hoewel Estrellas gecoördineerder spel vertoonde. In de laatste 5 min. vóor rust slaagt Victoria er echter in, samen met Cola Martina door te breken. Een voorzet van Victoria werd door Cola op de schoen genomen doch keeper Thomas bracht redding met een mooie uitval.

Nadat de keeper de bal had uitgetrapt bouwde Estrellas vanaf de middenlinie een aanval op. Op een voorzet van Melaan schoot Sep Albertus hoog in de rechterhoek. Met de stand 2–0 voor Estrellas ging de rust in. Nauwelijks was het spel weer begonnen of Jong Colombia stormde naar voren. Ditmaal had Victoria meer geluk. Met een pracht schot verschalkte hij Thomas 1–2. Hierna trok Estrellas zich even terug, echter niet voor lang. Snel kwam de aanvalsmachine van Bonaire weer op dreef, en het duurde dan ook niet lang of het doel van Jong Colombia lag weer onder Bonaireaans vuur. Wederfoort, die zich steeds ophield in de buurt van de Curacaose verdediging vormde een waar gevaar. Vooral de terugspeelballen bleken een grote attractie op hem uit te oefenen en verschillende keren zaaide hij paniek in de verdediging.

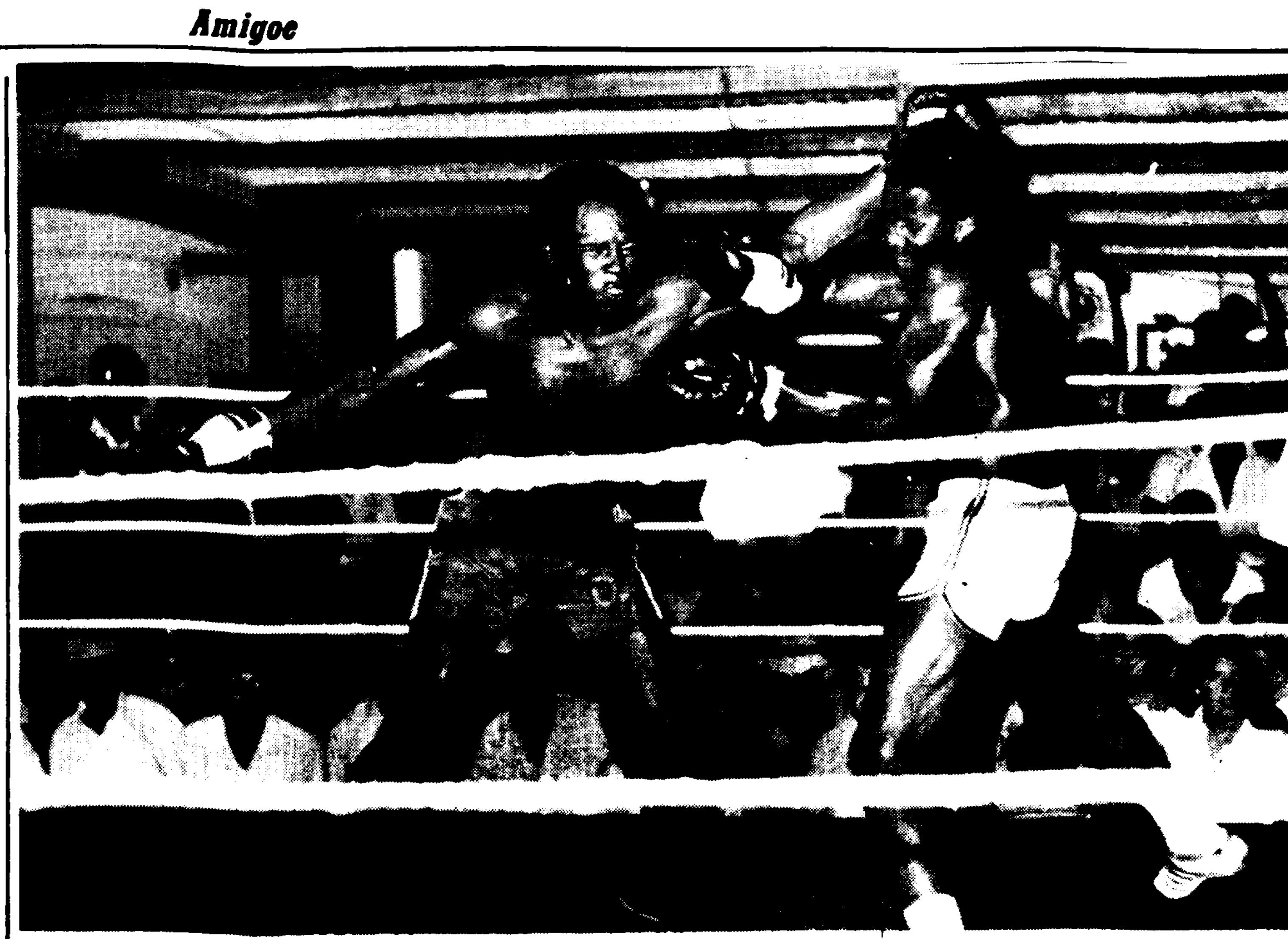
Jong Colombia, dat zich niet zo gemakkelijk gewonnen gaf, trok ten aanval tegen Bonaire, maar liep ; zich stuk op de verdedigingsmuur der Bonaireanen. In de 20e min. slaagde Wederfoort er weer in de bal achter keeper Bernadina te plaatsen 3–1. Nog gaf Colombia niet op en met nog grotere energie spanden de jongens van Curacao zich in. Het lukte hen enige keren paniek te zaaien voor het doel van Estrellas. Toen maakte Constancia handsbal. Protesteren tegen de scheidsrechter hielp niet. Hierdoor geërgerd smeet Constancia de scheidsrechter de bal na, waarna hij van het veld gestuurd werd.

Met nog een minuut of 10 te spelen stelde Estrellas zijn winst op veilig door op balbezit te spelen. Een enkele keer werd een uitval gedaan maar door de slechte afwerking haalde deze niets uit. Ook Jong Colombia slaagde er niet in het doel van Bonaire te belagen. Estrellas won verdiend met 3–1.

Basketballtoernooi M.I.L.

WILLEMSTAD – Het Maria Immaculata Lyceum organiseert een basketballtoernooi waaraan morgen een aanvang wordt gemaakt. Aan dit toernooi nemen de volgende scholen deel: Zwijsen College, Technisch College St. Paulus, St. Thomas College, M.T.S., Peter Stuyvesant College, Radulphus College en het Maria Immaculata Lyceum. Het wedstrijdschema is als volgt: 15 sept. 19.00-20.00: M.T.S.-Zwijsen (A) (R.C.-baan); 15 sept. 20.00-21.00 M.I.L.-St. Paulus (B) (R.C.-baan); 16 sept. 17.00-18.00 P.S.C.-St. Thomas (C) (Thomascollege. Halve finale: 22 sept. 19.00-20.00 Winnaar A - Winnaar B (D) R.C.-baan; 22 sept. 20.00-21.00 Winnaar C - R.C. (E) R.C.-baan.

Finale: 3 okt. 19.30-20.30 Winnaar D - Winnaar E Thomascollege.



PHILIPSBURG. – Voor de eerste maal zijn er op St Maarten bokswedstrijden gehouden, n.l. op vrijdag in de Penroof. In totaal vonden vier wedstrijden plaats, waaronder een demonstratiegevecht. Er waren prijzen beschikbaar gesteld voor de beste bokser van de avond. De Wit St Maarten bood een stel boksschoenen en een broek aan. Op de foto het hoofdgevecht tussen Young Dempsey en Marcelo Clay dat op punten gewonnen werd door Young Dempsey. De heer Meit zal voor beide boksers die in Puerto Rico gaan boksen hotel- en verblijfskosten betalen.

Feijenoord steviger aan kop

Slechte dag voor Ajax in Groningen

DEN HAAG. – Na vijf wedstrijddagen in de Eredivisie is alleen Feijenoord nog zonder verliespunten. Ajax heeft dan weliswaar ook nog geen wedstrijd verloren maar de houders van de Europese beker hebben reeds twee keer gelijkgespeeld. Feijenoord staat dan ook met twee punten voorsprong op kop. Telstar, dat na vier wedstrijden ook nog niet verloren had, moest in Nijmegen tegen NEC zijn eerst verlies incasseren. De Velsense ploeg verloor met 2-1. Drie wedstrijden in de Eredivisie werden reeds zaterdagavond gespeeld in verband met komende Europa cupwedstrijden. Feijenoord won in Deventer dankzij een doelpunt van opnieuw Lex Schoenmaker met 1-0 van Go Ahead Eagles, Ajax speelde in Groningen gelijk (0-0) tegen FC Groningen en PSV vijzelde zijn zelfvertrouwen op door in Eindhoven met 4-0 te winnen van Volendam. De grote man in Eindhoven was Johan de Vriendt, die alle vier doelpunten van PSV maakte.

Piet Keizer moest veld uit

Behalve het verlies van een punt hield Ajax aan de reis naar Groningen nog enkele onaangenaamheden over. Aanvoerder Piet Keizer werd zeven minuten vóór het eindsignaal nadat hij moeilijkheden had gehad met Hovenkamp door scheidsrechter Hoppenbrouwer van het veld gestuurd. Ook Hovenkamp moest eerder naar de kleedkamer. Bovendien liep Johan Neeskens een officiële waarschuwing op wegens te hard spel. Ajax heeft twee keer drie kwartier getracht de massieve muur voor het doel van Nordstroem te doorbreken. Het lukte de Amsterdammers niet.

Feijenoord speelde in Deventer voor 24.000 toeschouwers zeer zelfbewust. De Rotterdammers hadden slechts één kans nodig om de winst te pakken. De „Eagles" boden goed weerstand maar waren in de 65e minuut kansloos toen Schoenmaker een voorzet van Moulijn inschoot: 0-1. De geroutineerde landskampioenen gaven de winst in het laatste gedeelte van de wedstrijd niet meer weg.

Spectaculair was het treffen tussen Sparta en FC Den Haag. Het duel op Spangen leverde voor 23.000 toeschouwers een ruim 5-2 overwinning voor Sparta op FC Den Haag kreeg al in de eerste minuut een flinke tik te verwerken toen Kowalik een vrije trap van Venneker licht met het hoofd beroerde en de bal achter Thie in het net verdween. Juist op het moment dat FC Den Haag hersteld leek, sloeg Sparta dankzij een magnifieke goal van Klijnjan opnieuw toe: 2-0. In de 28e minuut zorgde Berg dat FC Den Haag op 2-1 kwam, maar nog geen minuut later zorgde Bosveld met een schuiver, die van richting veranderd werd dat Sparta toch weer twee doelpunten voorkwam. Na de hervatting werd het via Kowalik, Pas en Bosveld 5-2.

MVV heeft tegen Vitesse twee keer drie kwartier vergeefs stormgelopen. De Limburgers scoorden wel twee keer maar beide keren werd het doelpunt wegens buitenspel afgekeurd. Vitesse veroverde door het gelijke spel zijn eerste punt in de competitie. Bij NAC - FC Den Bosch, de Brabantse derby, die weer in ere hersteld is, was een doelpunt van Stanley Bish voldoende voor de overwinning van de thuisclub. Tienduizend toeschouwers in het Olympisch stadion zagen hoe een tactisch zeer sterk DWS FC Utrecht dankzij doelpunten van Husers en van Slooten met 2-0 versloeg. Klaas Nuninga speelde bij DWS een uitstekende partij.

Excelsior kwam ook in zijn vijfde wedstrijd niet tot doelpunten. Toch waren de Rotterdammers na de thuiswedstrijd tegen FC Twente niet ontevreden. Immers Twente, dat heel wat minder sterk speelt dan vorig seizoen, had ook niet kunnen scoren. NEC doorstond in de Goffert een fel slotoffensief van Telstar met de grootste moeite maar hield de winst (2-1) goed vast. Het zag er overigens na tien minuten naar uit dat Telstar in Nijmegen niet veel moeite zou hebben. Via Bonnewit nam Telstar al snel een voorsprong, die pas ver in de eerste helft genivelleerd werd door Pijs. Drie minuten na de hervatting zorgde uitblinker Thijssen dat NEC voorkwam. De Nijmegenaren hielden die voorsprong met veel moeite vast.

Gedeputeerde kandidaat voorzitterschap van voetbalbond

WILLEMSTAD. – De heren Petrus van der Veen (voorzitter van SUBT en gedeputeerde) Hyme Francisca (bestuurslid Jong Colombia) en Hubert D. Jansen (secretaris van het vorige bestuur) hebben zich kandidaat gesteld voor het voorzitterschap van de Curacaose Voetbal Bond. De heer Walter van Rosberg, de voorzitter van het oude bestuur, heeft zich niet herkiesbaar gesteld.

De heer Harold Wanga, enige tijd geleden voorgedragen door de verenigingen Veendam, Canisius Boys en Jong Colombia, als kandidaat voor het voorzitterschap van de grootste bond van Curacao, heeft zich teruggetrokken. Hij heeft tevens zijn ontslag genomen als lid van Veendam. Zijn besluit om zich niet meer kandidaat te stellen, hangt samen met een brief welke hij van Veendam heeft ontvangen waarin deze club meedeelt zijn kandidatuur niet meer te kunnen ondersteunen. In de brief worrden geen redenen opgegeven voor deze beslissing. Bij persoonlijke navraag werd aan de heer Wanga meegedeeld dat dit "in het belang van Veendam" is. Er werd niet bijvertelt wat voor belang. Jong Colombia en Canisius Boys, daarentegen, aldus de heer Wanga, hebben mijn kandidatuur tot het laatste ogenblik ondersteund maar op mijn eigen aandringen hebben zij een andere kandidaat aangewezen.

Activiteiten tbv Mgr. Verriet Inst.

WILLEMSTAD – Een groepje patiënten van het Mgr Verriet Instituut mag drie dagen kosteloos doorbrengen in het Holiday Inn Hotel. Dit gebeurt in het kader van de Duna un man mas actie. De Aeroclub neemt gedurende deze maand ook patiëntjes mee voor een rondvlucht boven Curaçao. Daarnaast treedt het koor Orfeon Crescendo onder leiding van de heer Frank Davelaar op ten bate van het instituut, terwijl het Drive-In theater de film "The devil by the tail" vertoont. De opbrengst hiervan is ook bestemd voor het instituut. Op 1 oktober is er een Indonesische rijsttafel rondom het zwembad van Hotel Curaçao, eveneens in het kader van Duna un man mas.

Uitslagen K.N.V.B.

EREDIVISIE
MVV - Vitesse 0-0; Go Ahead Eagles - Feijenoord 0-1; DWS - FC Utrecht 2-0; NEC - Telstar 2-1; PSV - Volendam 4-0; NAC - FC den Bosch 1-0; FC Groningen - Ajax 0-0; Sparta - FC Den Haag 5-2; Excelsior - FC Twente 0-0.

EERSTE DIVISIE
De Graafschap - PEC Zwolle 2-3; De Volewijckers - Helmond Sport 1-1; Heerenveen - Fortuna Vl. 1-0; Roda JC - Eindhoven 1-0; Wageningen - Fortuna SC 1-0; SVV - SC Cambuur 1-4; FC VVV - Blauw Wit 0-0; AZ'67 - DFC 1-0; Haarlem - HVC 2-0; Heracles - Veendam 3-1.

Noticianan na Papiamentu

RIO DE JANEIRO – E departamento nacional di carreteras ta preparando un carretera nobo di 4400 kilometer noord di e Rio Amazonas, cual lo conecta e territorio federal di Amapa na e costa Atlantico cu e fronteranan cu Colombia y Peru. Construccion di e carretera aki ta planea pa cuminsa principio di otro anja. Actualmente ta bao di construccion caba un carretera trans-amazonas di 5000 kilometer cu lo conecta e ciudadnan na e costa Atlantico cu e fronteranan di Peru y Bolivia.

***

ATTICA – Black Panther Bobby Seale a yega e prison estatal di Attica ayera nochi despues cu e prisoneronan rebelde a demanda su presencia, pero e no a haya permiso pa join un comision di mediacion cu ta consisti di ciudadanonan.

***

HABANA – Rusia y Cuba a yega na un acuerdo tocante un programa extensivo di cooperacion den mecanizacion di e industria azucarera riba e isla, asina e diario di e partido comunista „Granma" a informa.

***

SAIGON – Senador George McGovern, e unico candidato cu a anuncia su mes pa eleccionnan presidencial na 1972, a yega aki pa un bishita di cuater dia.

***

TOKYO – E cruz roja di Japon a bisa cu lo e manda ayuda consistiendo di articulonan na balor di 10.000 dollar pa Noord-Vietnam, cu ta sufriendo di inundacionnan desastroso.

***

PARIS – Mas o menos 600.000 persona a participa durante weekend na e fiesta di humanidad, e festival cu e diario di partido comunista Frances l'Humanité ta organiza tur anja, di acuerdo cu e organisadoman. Observadoman a keda sorprendi di mira un porcentahe asina halto di hende joven participando, locual probablemente ta bini mas bien door di presencia di e cantante folklorico Mericano Joan Ba ez, e compositor Griego Mikis Toedorakis y docenas di otro estrellas, y no tanto door di conviccionnan politico.

***

BELGRADO – E ministro di relaciones exteriores di Peru, Edgardo Mercado Jarnin, a bandona Yugoslavia awe cu avion na final di un bishita di cuater dia, durante cual el a entrega president Tito un mensahe di presidente Alvarad y a tene conversacionnan di caracter politico y economico cu su colega Yugoslavo, Mirko Tepavac.

***

MOSCU – Premier Sovietico Alexei Kosygin awe a ricibi e lider Britanico di oposicion Harold Wilson den Kremlin, un vocero di e ministerio di exterior a bisa. E vocero no por a bisa cuanto e conversacionnan a dura.

***

BRONKHORSTSPRUIT (Sur Africa) – 19 Mucha di school Africano a perde nan bida ora nan bus di school a dal cu un lorry di mueble ayera.

***

CAIRO – Prome-ministro di Egypto dr. Mahmoud Fawzy lo presenta renuncia di su gabinete na presidente Anwar Sadat pa prepara caminda pa formacion di un gabinete nobo, asina e diario Al-Ahram a bisa.

***

CAIRO – Egypto ayera nochi a confirma cu Israelinan a dispara contra un di su avionnan banda di canal di Suez den e prome accion arma cu avion desde e cesafuego 13 luna pasa.

Un comunicado oficial, atribui na „un fuente militar", no a menciona e tipo di avion envolvi ni a bisa si el a worde derrumba. (Prome cu esey Israel a bisa cu su tropanan a derrumba un caza bombardero Egypcio ora e tabata bula na un altura di unicamente 100 meter riba fortalezanan Iraeli na e ribera este di e canal 20 kilometer sur di Port Said.

Jaap Molenaar, dikbuikige kale onheilsprofeet:



BOMANS
... publiciteit ...

STRIJD TEGEN MILIEUBEDERF IS EEN OORLOG!



„Ik geloof dat men mij beschouwt als een dikbuikige kale profeet. Met baard. Een onheilsprofeet misschien". Zacht uitgesproken gepeins van Jaap Molenaar (53), schrijver, componist, maker van tv-kinderprogramma's en documentaires over milieuhygiëne, panellid bij „Zo vader, zo zoon".

Hij is nu directeur van de Raad van Milieudefensie, die mede door zijn zwoegen van de grond gekomen is. Een particuliere stichting waarvan de belangrijkste krachten voorlopig de geestdrift zijn en de deskundigheid en het drammen van een keur van medewerkers. Subsidie is er namelijk nog niet. Het vuur dat opgebracht wordt komt vooral voort uit het weten dat het dan misschien geen vijf voor twaalf is voor de mensheid, maar toch wel voorbij elven.

Molenaar: „Ik kan moeilijk optimistisch zijn. We rennen in looppas naar de donder als we zo doorgaan. Daar is elke ecoloog het mee eens". (Ecologie — tussen haakjes — is de wetenschap die het verband bestudeert tussen de levende organismen en hun omgeving. Door de letterlijk levensbelangrijke kwestie van de milieuhygiëne heeft de ecologie een extra dimensie gekregen. Toch komt het woord in Kleine Winkler Prins editie 1970 niet voor).

Enthousiast

Wie regelmatig kranteberichten leest over lozing van afvalwater, van gifstoffen, over uitlaatgassen en de driehonderd miljoen die nodig zouden zijn voor waterzuiveringsinstallaties langs de Maas in Limburg, over overbevolking en flatneuroses, en wie dan nog eens het begrip milieu wil definiëren, weet welke onmogelijke taak eigenlijk Molenaar en de zijnen op zich genomen hebben. Molenaar: „Een maand geleden, toen we pas begonnen waren, kwamen al stapeltjes brieven. Mensen die vragen welke wasmiddelen ze nog kunnen gebruiken, of die schrijven dat die en die fabriek rotzooi in een sloot loost. Dan jeuken je handen, je helpt, maar het gaat er voorlopig vooral om de raad helemaal — en keihard — uit te bouwen. Ons doel is nu een publicitair thuis te verschaffen aan een aantal geleerden die zich intensief met de milieuhygiëne bezighouden". Er zijn al meer dan tweehonderd academici enthousiast. Deskundigen op verschillend terrein, waaruit studiegroepen geformeerd worden. Molenaar: „Het is in om over milieuhygiëne te kletsen. Het lijkt of men daar elke dag een goede daad mee wil doen, maar de discussies zijn zeer oppervlakkig. Men weet te weinig".

De RMD gaat daarom ook zijn kennis uitdragen, de mensen het gevaar doen inzien. „Verder proberen we alle actiegroepen waar we achter staan te bundelen, zodat al die opgeheven vingers een gebalde vuist worden. Pas dan kunnen we gerichte pressie uitoefenen. Inhakken op de mensen die het beleid bepalen".

Molenaar geeft grif toe dat misschien de beste methode is de mentaliteit van de mensen te veranderen (want welke politicus wil de wil van gans het volk negeren?), „maar dat kunnen we nooit halen. Voor het zover is zijn er rampen gebeurd".

Bewijs

Er zijn nogal wat problemen. Er is bijvoorbeeld te weinig jurisprudentie over de vervuiling van water, land en lucht. De straffen die men kan krijgen als men bij wijze van spreken een tankwagen vol arsenicum in een zwemmeertje stort, staan in geen verhouding tot de mogelijke gevolgen. En trouwens: wie bewijst eigenlijk dat het storten van gif in zee zo verschrikkelijk is? Molenaar vindt dat de Nederlandse wetgeving zo veranderd zou moeten worden, dat de vervuiler dient te bewijzen dat wat hij uitvreet onschadelijk is. Niet andersom.

Wagentje

Hij laat zich overigens niet verleiden tot spectaculaire meningen. Bijvoorbeeld welke industrieën verboden moesten worden, of hoe de heilige koe de auto aangepakt dient te worden. „Misschien dat onze deskundigen dat willen vertellen, maar ik denk ook van niet". Er is namelijk nogal wat omzichtigheid gewenst. Milieuhygiëne gaat geld kosten, onnoemelijk veel geld. Er zijn schattingen van tweehonderd gulden per Nederlander en Nederlandertje per jaar. Dat houdt in dat het leven soberder wordt, „dat misschien de man die net een wagentje kan gaan kopen, zijn neus stoot. Omdat de benzineprijs vervijfvoudigd wordt. Ik geloof dat hierdoor ook de weinig strijdvaardige houding van het NVV en de andere vakbonden op het gebied van de milieuhygiëne te verklaren is".

Graankorrels

Op wereldniveau (en daar gaat het ten slotte om: vergiftigd water heeft geen groene kaart nodig), vindt hij prioriteit nummer één de strijd tegen de overbevolking. „Als je in India bent, kinderen op straat ziet sterven, dan schaam je je mens te zijn. En er komen er in dat land elke maand bijna een miljoen bij, waarvan er tienduizenden ten (honger) dode opgeschreven zijn.



DE CORTE
... publiciteit ...

Voor 2000 is de wereldbevolking misschien verdubbeld. Het gaat op dezelfde manier als in het verhaal van de graankorrels op de velden van het schaakbord: op ieder volgend veld komt het dubbele aantal. Alleen: wij hebben geen graan".

Op de tweede plaats — meent Molenaar — moeten de regeringen gezamenlijk en op korte termijn (multidisciplinaire) teams van wetenschapsmensen aan het werk zetten, om voor de immense problemen oplossingen te zoeken. „En dat zou snel moeten gaan: er dient meer doelgericht gewerkt te worden dan strikt wetenschappelijk. In de oorlog kwamen ook in een paar jaar de gewenste resultaten op tafel: radar bijvoorbeeld en — godbetere — de atoombom. De strijd tegen het milieubederf moet een oorlogsprioriteit krijgen, ook in Nederland.

Bomans

Terug naar de raad. Naast de verschillende studiecommissies is er een publiciteitsgroep, waarvan al deel uit maken Godfried Bomans, Henri Knap, Jules de Corte, Jan — Wij stinken erin — van Hillo en enkele andere mensen uit de omroepwereld. Wolkers is ook gevraagd, maar hij heeft nog niets van zich laten horen. Binnenkort komt de RMD met een eigen tijdschrift uit. Er werken verder vijf uitgeverijen mee, die bereid zijn standaardwerken en andere boeken over milieuhygiëne te verzorgen.

10-2000

Het aantal nieuwe leden dat zich dagelijks meldt is meer dan moedgevend, maar de gestelde mijlpaal: 100.000 leden, lijkt nog een fata morgana. **Iedereen kan lid worden. De contributie bedraagt 25, 20 of 15 gul**den, al naar vermogen. Meer is uiteraard uiterst welkom. Scholieren, studenten en bejaarden betalen een tientje. Het (post)gironummer is 102000, ten name van de Raad voor Milieudefensie, Doorn. „Je moet inderdaad tien-tweeduizend zeggen" zegt Molenaar. „Toen onze penningmeester een gironummer aanvroeg, werd hem gevraagd of hij een voorkeur had. Hij wist niet dat dat kon, en er ontstond een gesprek waarin hij opmerkte dat de vervuiling in 2000 tien maal zo erg zal zijn als nu. Dat werd ons gironummer".

Hoe denkt Molenaar over de Kabouters, die de zaak van de milieuhygiëne op een speelse manier in de actualiteit gebracht hebben? „Erg goed. Het spijt me dat ze er nauwelijks meer zijn. Het is wel eens nodig de ernstige maatschappij te infiltreren met speelelementen, maar de milieuhygiëne is toch weer te ernstig om speels aan te pakken. Wat niet inhoudt dat de benadering van de mensen soms te moeilijk is. Woorden als ecologie, milieu, biochemie: ik kan m[illegible] ken dat veel mensen het [illegible] meer willen zien. Ik heb st[illegible] gemerkt dat veel mensen [illegible] als een dikbuikige profeet, [illegible] strijd tegen het milieubederf [illegible] logsprioriteit zou moeten kr[illegible] kan het ook zo duidelijk ma[illegible] begin 1939 iemand gezegd [illegible] ben dat vijf zes jaar later ee[illegible] honderd gulden uitdeed, een [illegible] olie 400, dan had men hem [illegible] verklaard. Toch waren er [illegible] voortekenen. En toen het te [illegible] sloeg men zich voor de kop: [illegible] makkelijker geweest dan [illegible] vol flessen sla-olie te hebbe[illegible] neer ik dan toch een beetje [illegible] heils)profeet moet uithan[illegible] paar natuurgebieden die [illegible] hebben, dat beetje schone lu[illegible] is ons brood, onze sla-olie [illegible] toekomst".

TAFELTENNISCOMPETITIE

Eagle en SJK I veroveren titels

SANTA CRUZ – Goede publieke belangstelling bestond er voor de beslissingswedstrijd, die donderdagavond in de Estrellaclub werd gespeeld voor de competitie van de Aruba Table Tennis Association. De wedstrijd ging tussen de twee reuzen van deze sport, met ongetwijfeld de beste spelers van het eiland. SJK I, dat in de eerste ronde met 2-5 verloor, herstelde zich meesterlijk en won met 5-2 van zijn geduchte tegenstander en naamgenoot SJK II.

Mario Croes, die dit jaar voor SJK II uitkwam, moest ook twee keer het hoofd buigen en wel tegen Elgin Nicolaas en Juan Didder. Vandaar de beslissingswedstrijd. SJK I kwam met de trouwe opstelling van Juan Didder, Elgin Nicolaas en Wing Chow Leong terwijl SJK II met Alfred Leong, Patricio Nicolaas en de jeugdige Gilbert Croes, die voor Mario inviel, verscheen. De wedstrijd begon met een zege van Wing Chow Leong op Gilbert Croes van 21-10 en 24-22. Juan Didder had geen al te grote moeite met Patricio Nicolaas en won met 21-11 en 21-18. Hierna verkleinde Alfred Leong de voorsprong tot 1-2 door Elgin Nicolaas met 21-14 en 21-19 te verslaan.

Een bijzonder goede wedstrijd volgde toen tussen de Arubaanse kampioen Juan Didder en de klein maar dappere Gilbert Croes, waarbij het publiek vanaf het begin tot het eind heeft kunnen genieten van voortreffelijk tafeltennis. Gilbert verraste Juan in de eerste game met 21-19 en verloor de tweede met 21-15 en in een zenuwslopende derde game ging hij op het nippertje ten onder met 23-21. Ook hierna volgde een zeer spannende en goede wedstrijd tussen de gebroeders Leong, die in drie games door Wing Chow werd gewonnen. De scores hiervan waren 21-18 en 21-17. Deze interessante wedstrijd eindigde met de eindstand van 5-1, toen Elgin Nicolaas alle illusies van SJK II teniet deed, door zijn broer Patricio met 21-13 en 21-18 te verslaan.

SJK I handhaafde hiermee zijn kampioenstitel en ook het recht om zijn Antilliaanse titel te verdedigen. SJK II werd een goede tweede en zal nu met zijn clubgenoot en kampioen SJK I voor Aruba uitkomen in de tweede Antilliaanse tafelkampioenschappen, welke in de laatste week van oktober op Aruba gehouden zullen worden. Bij de dames had Eagle geen moeite om met de hoogste eer te strijken. Deze dames bewezen de sterksten te zijn en wonnen vrij gemakkelijk al hun wedstrijden. Estrella, het enige team dat hen wat hoofdbrekens bezorgde, werd subkampioen. Deze twee teams moeten Aruba in de damescategorie bij de Antiliaanse kampioenschappen verdedigen. Verder werden de dames van Commandeursbaai Club in de B-klasse ongeslagen kampioen. Een zeer mooie prestatie voor deze speelsters van Savaneta.

Estrella, dat overigens grote vooruitgang heeft geboekt eindigde op de tweede plaats. In de heren B-klasse legde Estrella beslag op de eerste plaats, hangende een protest dat door SJK III werd ingediend, wegens het opstellen van een speler van de C-klasse. Het protest is in de handen van de protest-commissie voor behandeling. En tenslotte zijn in de C-klasse heren de jongens van Betto Maduro, Estrella, ongeslagen kampioen geworden. Tweede werd Commandeursbaai van Savaneta.

[illegible]IKITA KROETSJOF ..

(Vervolg van pag. 1)

[illegible]ool. Na deze te hebben [illegible] werd hij gekozen tot [illegible] van het partijcomité in het Petrofskomarinsk, waar hij [illegible] wel met mijn- als landbouw[illegible]kken moest bezighouden. La[illegible]vulde hij elders nog enkele [illegible]ncties, onder meer in Kief, de [illegible] van de Oekraine. Hij [illegible] toen onder Lazar Kaganovistj, [illegible] de grootste vertrouwelingen [illegible].

[illegible]ent

[illegible] 1929 werd Kroetsjof student [illegible] industriële academie te [illegible] waar hij een cursus van twee [illegible], en secretaris van het [illegible] van de academie werd. [illegible] klom hij in de partij snel [illegible] geholpen door de grote [illegible] die onder leiding stonden [illegible]novitsj. In 1934 werd hij lid [illegible] centrale comité van de [illegible]ssische communistische par[illegible] 1935 eerste secretaris van het [illegible] partijcomité, in 1938 eer[illegible]taris van het centrale partij[illegible] in de Oekraine, het jaar [illegible] lid van het machtige „Politbu[illegible] de periode dat hij als eerste [illegible] van het Moskouse partijco[illegible] fungeerde speelde hij een grote [illegible] de aanleg van de Moskouse [illegible]ondse spoorweg en andere projecten. Hij kreeg daarvoor [illegible] onderscheiding. In 1939 [illegible] hij bovendien onderscheiden [illegible] orde van de Rode banier van [illegible] voor zijn succesvolle [illegible], de landbouw in de Oekra[illegible] peil te brengen.

[illegible] de Duitse invasie van [illegible] in 1941 organiseerde en [illegible]eerde Kroetsjof de guerrilla[illegible] droeg hij zorg voor de [illegible]lijnen tussen de guerrilla[illegible] het Rode leger. Hij kreeg [illegible] van luitenant-generaal [illegible] onderscheiden met de [illegible] orde van Soefbrof. Later [illegible]oofd van de politieke [illegible] het Rode leger aan het [illegible] front en was als zodanig [illegible] de slag om Stalingrad. [illegible] Duitsers in 1944 uit [illegible] verjaagd werd Kroet[illegible]nden naar de Oekraine [illegible] premierschap op zich te [illegible] zijn functie van partij[illegible] begon in de eerste [illegible] herstellen van de orde, [illegible]veringen houden onder [illegible] bevolking en nam de [illegible] van de herstelwerk[illegible]. Na een periode van [illegible] in 1946 werd hij van [illegible] december 1947 als Oe[illegible] partijsecretaris vervangen [illegible], die speciaal naar de [illegible] was gezonden om de [illegible] in de landbouw te verbete[illegible].

[illegible] jaar later, in 1949, verliet hij [illegible] om zijn vroegere post [illegible] secretaris van het Moskou[illegible] comité weer te gaan bekle[illegible] begon toen een campagne [illegible] drastische landbouworga[illegible]. Omstreeks die tijd werd hij [illegible] van het centrale comité [illegible] Sovjetrussische communisti[illegible] gekozen.

[illegible]el

[illegible] negentiende partijcongres [illegible] 1952 had Kroetsjof een [illegible] aandeel in de wijziging van [illegible]statuten. Hij bepleitte toen [illegible] disciplinaire maatregelen [illegible] partijleden die hun plicht niet [illegible]. Dit congres werd ook het [illegible] vervangen door een [illegible] waarvan Kroetsjof lid [illegible].

[illegible]organisatie van de leiding [illegible] partij, die volgde op de [illegible] Stalin in maart 1953 werd [illegible] eerste secretaris van het [illegible] partijcomité, waarmee hij [illegible] kwam te staan van de [illegible] Russische communistische par[illegible] Malenkof volgde Stalin als pre[illegible]. Intussen was in juli Beria, [illegible] van de geheime politie uit [illegible] van zijn functie van minister [illegible] Binnenlandse Zaken, ontslagen [illegible] de partij gestoten. Hij zou in [illegible] wegens hoogverraad wor[illegible] en ter dood veroordeeld. [illegible] 1953 werden op initiatief [illegible] Kroetsjof in de Sovjet-Unie [illegible] economische en sociale [illegible] genomen. De leiding van [illegible] landbouw werd gereorga[illegible]. De beweging van de centrale [illegible] die de bedrijven vanuit [illegible], naar het stelsel van [illegible] leden ter plaatse, [illegible] essentiële factor voor het [illegible] van de economische ont[illegible]. Kroetsjof wordt be[illegible] als de geestelijke vader van [illegible] ontginning van de maag[illegible] gronden. In 1954 liet hij zich [illegible] op het internationale vlak [illegible] buitenlandse waarnemers [illegible] houding ten opzichte van [illegible] westelijke mogendheden strijdlus[illegible] dan die van Malenkof.

[illegible] 1955, toen Malenkof aftrad als [illegible], was het Kroetsjof die [illegible], tot diens opvolger maar[illegible] Boelganin te benoemen.

[illegible] leidde Kroetsjof een [illegible] delegatie die zich naar [illegible] begaf voor besprekingen [illegible] president Tito. Als gevolg van deze besprekingen werden de Russisch-Zuidslavische betrekkingen na een gespannen verhouding van jaren genormaliseerd.

Tijdens dit bezoek aan Zuid-Slavië werd geconstateerd, dat Kroetsjof aan het hoofd stond van de delegatie ondanks het feit dat ook maarschalk Boelganin, de premier, er deel van uitmaakte. Politieke waarnemers trokken daaruit de conclusie, dat Kroetsjof in feite als de leider van de Sovjet-Unie moest worden beschouwd.

Keerpunt

In juli 1955 werd in Genève een topconferentie gehouden tussen president Eisenhower, maarschalk Boelganin, premier Sir Anthony Eden en premier Faure. Kroetsjof behoorde tot de Russische delegatie. De conferentie werd bejubeld als een keerpunt in de betrekkingen tussen Oost en West, maar de „geest van Genève" zou niet lang blijven heersen. In november en december bezochten Kroetsjof en Boelganin India, Birma en Afghanistan, bij welke gelegenheid zij zeer anti-westelijke redevoeringen hielden, die aanleiding gaven tot protesten van onder meer Groot-Brittannië en de Verenigde Staten.

Toen kwam in februari 1956 het vermaarde twintigste partijcongres. Kroetsjof opende het congres met een rede van zes uur, waarin hij het denkbeeld verwierp dat een oorlog onvermijdelijk was en het beginsel van vreedzaam naast elkaar bestaan verdedigde. Hij noemde als een van de taken van de partij de verbetering van de betrekkingen met westelijke landen, de bevordering van de handelsbanden en een grotere samenwerking op cultureel en wetenschappelijk gebied. Drie weken na het congres, waarop de nadruk was gelegd op het collectieve leiderschap in tegenstelling tot „de verheerlijking van het individu", lekte uit Rusland het nieuws door, dat Kroetsjof een sensationele aanval had gedaan op Stalin. In een toespraak aan het slot van het congres had hij de vroegere Russische leider van martelingen en massamoorden beschuldigd. Het besluit om de geheimen uit de Stalin-tijd aan de openbaarheid prijs te geven, zou zijn genomen om de „verheerlijking van Stalin" eens en voor al uit te bannen. De rede van Kroetsjof was het sein voor een totale omzwenking van de communistische buitenlandse en binnenlandse politiek.

Omwenteling

In juni 1956, enkele maanden na het sensationele congres, trad Molotof af als minister van Buitenlandse Zaken, aan de vooravond van een bezoek van president Tito van Zuid-Slavië aan Moskou. In oktober voerde hij besprekingen in Warschau naar aanleiding van de steeds onafhankelijker wordende politiek van de Poolse communisten en de opstand in Poznan. De Poolse leiders hielden het been stijf en wisten Kroetsjof ertoe te bewegen, met hun politiek akkoord te gaan. De onrust in de Oosteuropese staten culmineerde in november 1956 in de Hongaarse opstand, die uiteindelijk door het Russische leger werd gebroken. In 1963 zouden de Chinezen Kroetsjof ervan beschuldigd hebben te hebben gearzeld met ingrijpen voordat de Chinese leiders bij hem op een militaire actie aandrongen.

Begin 1957 wist Chroestjof er een plan door te krijgen voor economische decentralisatie. De centrale industriële ministeries werden voor het merendeel opgedoekt en het land werd verdeeld in districten die bestuurd zouden worden door gewestelijke economische raden onder een centraal planvormend gezagsorgaan. Om de neiging tot plaatselijke autarkie tegen te gaan werden de bevoegdheden van de plaatselijke partijorganisaties vergroot en daarmee Kroetsjofs eigen macht als hoofd van de partij. In latere jaren werd, eveneens onder zijn leiding, deze decentralisatie gedeeltelijk teniet gedaan.

Deze afrekening met de industriële bureaucratie stuitte op hevig verzet van Molotof, Kaganovitsj en Malenkof. In juni werden deze drie voormalige medewerkers van Stalin uit het presidium van het centrale comité van de partij gestoten omdat zij een "anti-partijgroep" hadden gevormd. Molotof werd er ook van beschuldigd, dat hij vreedzame coexistentie in de weg stond. Later zou ook Boelganin die in maart 1958 het premierschap aan Kroetsjof moest afstaan, bekennen dat hij zich bij de "anti partijgroep" had aangesloten. Ook maarschalk Vorosjilof, die tot '60 president was, viel in ongenade. Later gaf Kroetsjof jegens Boelganin en Vorosjilof van vergevensgezindheid blijk.

Inmiddels waren in '57 de betrekkingen met Zuid Slavië weer verslechterd. Zelfs zozeer dat Kroetsjof dit land brandmerkte als "het paard van Troje van het imperialisme".

Al in de eerste maanden van zijn premierschap werd Kroetsjof met de nodige internationale vraagstukken geconfronteerd. Eerst deden zich moeilijkheden voor in het Midden-Oosten. Eind augustus 1958 brak een nieuwe crisis in de betrekkingen tussen oost en west uit toen Chinese batterijen na een lange periode van rust de nationalistisch-Chinese eilanden in de straat van Taiwan begonnen te beschieten. Op 4 september waarschuwde president Eisenhower China dat hij niet zou aarzelen, Amerikaanse strijdkrachten te laten ingrijpen als hij de veiligheid van Formosa zelf bedreigd achtte. Vier dagen later zond Kroetsjof president Eisenhower een brief waarin hij verklaarde, dat "een aanval op de Chinese Volksrepubliek een aanval op de Sovjet-Unie zou zijn."

In november 1958 gaf de Russische premier de stoot tot de crisis om Berlijn door aan te dringen op een gedemilitariseerde "vrije stad" West-Berlijn en opheffing van de "viermogendhedenstatus". Hij deed een beroep op de westelijke grote mogendheden een Duits vredesverdrag te sluiten en het Oostduitse regime te erkennen.

In september 1959 bracht Kroetsjof een bezoek aan de V.S. waar hij in Camp David betrekkelijk vriendschappelijke besprekingen voerde met Eisenhower. Voor de eerste maal werd de Russische leider op een buitenlandse reis vergezeld door zijn vrouw Nina en kinderen, tijdens zijn verblijf in de V.S. voerde hij het woord in de algemene vergadering der V.N. Van de VS begaf Kroetsjof zich rechtstreeks naar China, de bitterste vijand van het Amerikaanse "imperialisme". Reeds toen werd duidelijk, dat het tussen de Russen en de Chinezen niet al te best boterde.

De verhouding tussen Rusland en China werd er niet beter op, toen een grensconflict tussen India en China ontstond waarin de Russen zich min of meer aan de zijde van India schaarden.

In mei 1960 arriveerde Kroetsjof in Parijs voor een topconferentie van de grote vier, maar er werd een grote slag toegebracht aan het streven naar ontspanning toen hij weigerde, aan de conferentie deel te nemen omdat Eisenhower geen verontschuldiging had willen aanbieden voor het U-2 incident, waarbij een Amerikaans verkenningsvliegtuig boven Russisch grondgebied was neergeschoten.

Samen met andere Oosteuropese leiders begaf hij zich in september per schip opnieuw naar de V.S. ter bijwoning van de algemene vergadering der V.N. Hij stelde toen onder meer een "troika", een driemanschap, aan het hoofd van het V.N.-secretariaat voor, voornamelijk naar aanleiding van de V.N.-operaties in Kongo. Tijdens dit bezoek gebeurde het, dat de Russische leider op een gegeven moment een toespraak van een afgevaardigde onderbrak door luid met zijn schoen op zijn lessenaar te slaan.

In New York ontmoette hij ook Fidel Castro, de Cubaanse premier. Het jaar daarop waarschuwde hij de V.S., dat de Sovjet-Unie elke aanval op Cuba zou helpen afslaan. Diezelfde maand, april 1961, werd Joeri Gagarin de eerste, die in een ruimteschip een vlucht om de aarde maakte, een groot succes voor de Sovjet-Unie en haar premier, die dit "een nieuwe bladzijde in de geschiedenis van de mensheid" noemde.

Kennedy

In juni 1961 had Kroetsjof in Wenen een ontmoeting met president Kennedy, die een eerste persoonlijke kennismaking tussen de twee staatslieden betekende. De Sovjet-premier drong opnieuw aan op de vredesverdrag met Oost- en West-Duitsland, maar ontmoette in Kennedy een gelijkwaardige gesprekspartner. De spanning om Berlijn nam toe met de oprichting van de muur in Berlijn, in augustus, maar enkele maanden later deed Kroetsjof afstand van de eerder gestelde tijdslimiet van een jaar voor ondertekening van een Duits vredesverdrag.

Op het 22e partijcongres bracht hij het geschil met Albanië naar voren, welk land zich aan de zijde van China had gesteld in het ideologische conflict tussen de twee grote communistische mogendheden. Kroetsjof legde er voorts de nadruk op, dat het kapitalisme moest worden verslagen op het economische front. Eind '61 zond hij paus Johannes de drieëntwintigste op diens verjaardag gelukwensen, een ongekend vriendschappelijk contact tussen de Sovjet-Unie en het Vaticaan.

Cuba-crisis

De eerste maanden van '62 gaven een toenemende scherpte in de Russisch-Chinese verhouding te zien en een vermindering van de spanning tussen de Sovjet-Unie en Amerika, maar in oktober leidde de ontdekking van Russische aanvalsraketten en bommenwerpers op Cuba tot de ernstigste internationale crisis sinds de oorlog in Korea. De Verenigde Staten kondigden een blokkade van het eiland af en eisten de terugtrekking van de raketten. Nadat Kroetsjof en Kennedy elkaar verscheidene boodschappen hadden gezonden, eerst op dreigende, later op verzoenende toon, stemde Kroetsjof ermee in, de raketbases op Cuba te ontmantelen en de aanvalswapens van het eiland weg te halen als Amerika zich ertoe zou verplichten, Cuba niet aan te vallen.

De kloof tussen de Sovjet-Unie en China was door deze crisis groter geworden, daar de Chinezen de Sovjet-premier verweten, concessies te hebben gedaan aan het westen. De verhouding tussen beide landen werd nog meer gespannen, toen de Sovjet-Unie een akkoord sloot met India betreffende de levering van MIG-straaljagers, terwijl Indiase en Chinese troepen opnieuw tegenover elkaar stonden in het grensgebied in de Himalaja.

Kroetsjof hekelde de dogmatici in de communistische beweging, die een kernoorlog met het westen zouden willen riskeren. De banden van de Sovjet-Unie met Zuid-Slavië werden nauwer aangehaald.

Het kernstopverdrag van Moskou, gesloten op 5 augustus 1963, was misschien de belangrijkste overeenkomst tussen oost en west sinds de Tweede Wereldoorlog. Kroetsjof had daarvoor de weg bereid door een maand eerder in Berlijn te verklaren, dat de Sovjet-Unie bereid was, een dergelijk verdrag te sluiten zonder dat hierbij de ondergrondse kernproeven inbegrepen zouden zijn.

In hetzelfde jaar kwamen de Sovjet-Unie en de V.S. ook tot de instelling van een "rode lijn" — een rechtstreeks telex-verbinding tussen het Kremlin en het Witte Huis — en werd voorts besloten tot een gezamenlijk programma voor het lanceren van communicatie- en weersatellieten. De culturele uitwisselingen namen in aantal toe.

Eind 1962 begon in de Sovjet-Unie een campagne tegen "dwalende" kunstenaars en Kroetsjof sprak zich daarbij uit voor een "strijdbare revolutionaire kunst". Hij legde de partijlijn inzake literatuur, beeldende kunst, muziek en film vast en leverde scherpe kritiek op een aantal schrijvers, van de "veteraan" Ilja Ehrenburg tot de jonge dichter Jevgeni Jeftoesjenko.

Rampzalige misoogsten in de belangrijkste graangebieden van het land gaven de stoot tot plannen ter modernisering van de landbouw door het gebruik van chemicalien. Kroetsjof achtte een "ongekende" uitbreiding van de chemische industrie noodzakelijk.

Daarop moet voorlopig de nadruk worden gelegd, zo liet hij weten. Hij waarschuwde het centrale partijcomité, dat "algemene leuzen" niet voldoende zijn. Wil de communistische zaak in de wereld worden bevorderd dan hebben wij "praktische sucessen" nodig, aldus de Sovjet-premier.

Toen de Russische leider in de zomer van 1962 een bezoek bracht aan Roemenie werd in persberichten gezegd, dat hij sneller vermoeid werd dan voorheen. In april 1963 maakte hij een toespeling op zijn terugtreden of minstens een vermindering van zijn werkzaamheden, toen hij op een bijeenkomst zei "ieder zal kunnen begrijpen, dat ik de posten die ik nu in de partij en de regering bekleed, niet kan bezetten".

De maand daarop sprak hij echter berichten van de "bourgeoisie-pers" tegen volgens welke hij zou aftreden. "Mijn positie is goed", zo zei hij.

Begin 1964 deed Kroetsjof in een boodschap een beroep op alle landen, plechtig te beloven geen geweld te gebruiken om wijzigingen aan te brengen in grenzen of geschillen te regelen. "Het sluiten van een internationaal verdrag om af te zien van het gebruik van geweld ter regeling van territoriale geschillen zou, als een frisse wind, in het internationale leven veel verdrijven dat kunstmatig is opgewekt en een hinderpaal vormt voor de vermindering van de spanning in de wereld en voor de consolidatie van de vrede. Het zou voorts het internationale klimaat aanzienlijk verzachten en een goede basis verschaffen voor de toeneming van het vertrouwen tussen de staten".

Ontslag

Op 15 oktober 1964 kwam [illegible] onverwacht het bericht van het ontslag van Kroetsjof. Volgens de officiële mededeling had hij zelf wegens zijn gevorderde leeftijd en slechter wordende gezondheid verzocht te worden ontheven van zijn taken als voorzitter van de raad van ministers en eerste secretaris van de partij. Hij werd opgevolgd door Brezjnjef en Kosygin.

In tegenstelling tot de voorheen gevolgde procedure tegen vele van zijn mede-partijleden kon Kroetsjof na zijn aftreden betrekkelijk onbezorgd leven en nog enige keren verscheen hij in het openbaar.





Foto: boven Kroetsjof met president John F. Kennedy, beneden met Castro.